איר מוזט זיך רעגיסטרירן צו קענען שטימען פאר רזוועלט, טרומאן און נידיל קאנגרעסלייט און סענאטארן!

לם פערנעריפענער בירגער, שלם כשוואפסזינינער פר־ בעזער, שלם כיפנליד פון דער יוניון, ווילם איר אוודאי. זו פרעזידענט רזוועלם זשל ווידער דערווילם ווערן דעם זיבעטען נשוועמבער זו שטיין בייס רודער פון אנ־ זער לשנד אין די נעקסטע פיר יאר די קריטישסטע פר־ רשידג אין דער נעשיכטע פון אמעריקא. וועלן שליין איז שבער נים נעגנג. כיר שליין, כיר פערזיגלער, יעדער איינער פון אנז כזו מרכעטען זו דערווייללן רזוועלם'ן פשר ש פערשען פערכין שלם פרעזידענם. איין זשך איז פשרשן וושם קיינער פון אנז קען נים משן פשרן צווייטען, נשר יעדער כזו קם משן פשר זיך שליין — דשם איז שטימען פשר רזוועלם'ן.

אום שבער זו קענען שטימען דשם זיבעטען נשוועמבער, מוזט איר זיך רעגיסטרירן. אויב איר רעגיסטרירט זיך נים — וועט איר נים קענען וואוטען!

דשם עס גום אין זינען. כיר מוזן וואוטען פשר רזוועלם און מרומאן, כיר מוזן וכטן זו דערווייללן קאנגרעסלייט און סענאטארן, וושם זשלען שטיצען רזוועלם'ס אינשרנאציאנשלע און אינלענדישע פאליסיס, נים נשר שלם אויסדרוק פון שנערקענונג פשר דשם, וושם פרעזידענם רזוועלם און די נים זיל פשרטרעטער אין קאנגרעס השבען נשען אין דער פשר־ נשטענדניים, נשר נשך מער זו פערזיכערן די צוקונפם. ש שטימע פשר רזוועלם'ן, איז ש שטימע פשר ש שנעלען נצהון איבער נשציזם; פשר ש נשרענטען און דיסקרימינאציע; פשר פרייהייט און פרוספעריטי פשר שלסטען.

כיר און שלץ כשוואפסזינינג שרבעטער מוזן שטימען פשר רזוועלם, מרומאן און פרשנרעסיוע קאנגרעסלייט און סענאטארן, ווייל אין דעם אויסנשנ פון די וושלען חייבטינען נשוועמבער שטייט אין קען אונזער ברידט אונזער פרייהייט און אונזער לעבענם פסשדרד. אין קען שטייט די זיכערקייט און די צוקונפם פון אונזער קינדער. די וושם וועלען שפחרען די רעגירונג פון אונזער לשנד אין די נעקסטע פיר יאר, וועלען דשרפען פשר־ קנדידטן זיגרייך די פלחמה, שלימען דעם פרידען און דורכפירען דשם צוריק־ שטעלען אונזער קקונשמטע אויף ש פרידעם בשזים. זיי וועלען זיין די, וושם וועלען דשרפען דורכפירען די דעטשליזיצייע פון די כילישנען זין און בריידער אונזערע, וושם וועלען זיך צוריקקערן פון די שלשכט־פלדער; זיי וועלען זיין די, וושם וועלען דשרפען כשוואפרנען כיס פרנסה און דישאבס די כילישנען שרבעטער, וושם וועלען שרישפטלען פון דער שרבעט אין די פלחמה פשבריקן; שן די פשלימישע און קקונשמישע פשליסים פון דער נעקסטער רעגירונג וועם שפחענגן, צי כיר זשלען אויפהשלטן אונזערע נע־ וויינסן, וושם כיר השבען דערנרייכם כיס דער חילף פון נים זיל, שדער כיר זשלען צוריקנשליידרם וועלען אין תחום פון נרם, הונגער און דערנידי־ רנג, וושם כיר השבען דורכנקשכם אונטער די רעפובליקנישע שדמינים־ פרשנציס פון תואוערן און זיינע רשפ־נעבער.

צו פשרזיכדרן די דערווייללונג פון רזוועלם, פרומאן, וושנגער און שנ־ דערע נים זיל פשרטרעטער אין קאנגרעס און סע־ נשם, כוהזן כיר שרבעטן פשר דעם, זו וושם מער שרבעטער און ליבערשלען זשלען שטימען אין די חיינסינג וושלען. די רעשקציאנערין השבען נע־ וואונן די משכט אין דעם איצטינגן קאנגרעס אין די וושלען פון 1942 איבער דעם, וושם נשר ש קליי־ נער פרשצענם פון די שטים־כשרעכטינגע בירגער השבען זיך כשטיליגם אין די וושלען. דשם פשר חיינסינג משל נים נעשען! יעדער שרבעטער, יעדער ליבערשלער מענש, יעדער פרשנרעסיווער בירגער מוז משכען זיכער, זו ער וועם שטימען אין די חיינסינג וושלען זשלען שטימען אין די וושלען. דשם פשר חיינסינג משל נים נעשען! יעדער שרבעטער, יעדער ליבערשלער מענש, יעדער פרשנרעסיווער בירגער מוז משכען זיכער, זו ער וועם שטימען אין די חיינסינג וושלען זשלען דעם זיבעטען נשוועמבער. אום שבער זו קענען שטימען, מוזט איר זיך רעגיסט־ ריירן! זו פשרזיכערן נעגנג שטימען פשר רזו־ וועלם און מרומאן, מוזט איר זען, זו נים כלויז איר, נשר אויך אייער כשפחט, אייערע פרייהייט און שכנים זשלען זיך רעגיסטרירן און שטימען.

די שטרקסטנער שרבעטער צשלען שוין איצט דעם פרייז פשר זייער פשרנשכלעסזינג זו שטימען אין די וושלען אין 1942. די רעשקציאנערע מערהייט אין קאנגרעס השם שוין דורכגעפשרן דעם מערע־קילנער ביל, וושם השם נעוכטם זו כשטרבן כיס ש נעקיקדן פשטע שרכעפשלטיגן כך נעפשם די שרבעטער פון די כלחכה אינדיפנדריע, שום זיי זשלען השבען פון וושנגן זו לעכען אין דער אינטרענשנם־פייס כיז זיי וועלען נעשיכן כך־ שעפטיגט אין דער ציוילער אינדיפנדריע. די רעשקציאנערין השבען שרישנעוטרען פון דעם דשטרדיש כיל דעם מוקם. וושם השם נעוואלט נעבען די כלחכה־שרבעטער, וושם השבען פשרלעמם זייערע חייסען זו שר־ בעטען פשר דער רעגירונג, אויף התואות זו קקען קיכען מזריק אין זייער וואויל־פלעצער. די רעשקציאנערין זיינען עפשלשטען זו צוזיצן ד שרבעטער שנצוגעטען ש נידערינן לקבעם פשנוערד דורך נייע אין תו־ נער. דשם אויסצופינדן, כוהזן כיר דערווייללן ש פרשנרעסיוון זיי זיל קשנגרעס אין רזוועלם און מרומאן.

פערגעסט זשע נים: איר מוזט זיך רעגיסטרירן!

באדינגונגען פאר רעגיסטרירן זיך און שטימען זוען די וואלען:

זו קענען שטימען אין די וואלען מז ש כירגער ווייניגסטענם אין סטעם וויינסטענם אייז יאר; אין דער קשנטרי — פיר כשטשען, און אין דיסטריקם — דריי־פיר מנט. אין ש שטשם, וושם השם מער וי פינף מוינט אייזוואינציר, מוז יעדער בירגער זיך רעגיסטרירן פרעזוגלער. ער קען עס נים משן דורך פשטם שדער דורך ש צווייטען.

▲

רעגיסטראציע מעג אין נד־יארק־סיטי:

כראנקס, דיסטריקט, רעגיסטראציע אין פרייטאג

קקטשעטר קאונטי, 10טן, 11טן, 12טן און 13טן,

פון פינף צוייגער פערנשטם כיז השלב נשך צען צוייגער אין שוועכ.

שבת, דעם 14טן קקטשבער

פון זיבען ש זייגער אין דער פרי כיז השלב נשך צען צוייגער אין שוועכ.

▼

יעדער מוז זיך רעגיסטרירן אין דעם עלעקשן דיסטריקט אין וועלכען ער וואוינט.

GERECHTIGKEIT
A LABOR JOURNAL
Published every month by the
International Ladies' Garment Workers' Union
Office of Publication:
11 Montgomery St., Jersey City, N. J.
General Office:
1710 Broadway, New York, 19, N. Y.
Tel. COlumbus 5-7500
DAVID DUBINSKY, President
and General Secretary-Treasurer
DR. S. HOFFMAN, Editor
Subscription price, paid in advance, $1.00 per year.
Vol. XXVI, No. 10 October, 1944
Entered as Second Class Matter, August 7, 1928
at Post Office at Jersey City, N. J., under the Act
of August 4, 1912. Accepted for mailing at
special rate of postage, provided for in Section 1103,
Act of Oct. 3, 1917, authorized on Jan. 29, 1923.

מצבת־אויפרעקונג אויפן קבר פון דעם פערשטארבענעם ווייס־פרעזידענם עלייעם ריזבערג

זונטאג דעם עשטצנטן אקטאבער, עלף זייגער אין דער פרי דעם אויפרעדקם וועלען די מצבת אויפן קבר פון עלייעם ריזבערג גזהועצענער ווייס־פרעזידענם פון אמעריקא אינטערנעשנעל און דירעקטאר פון קשטצן נאר־ מעגם סרייד דעפארטמענם. די צערעמאניע וועם דורכ־ נעפירט ווערן אויפן מאונם כרהל פעמעטערי, אין סיי־ מרעם הויל, ברוקלין.

ווייס פרעזידענם ריזבערג איז געשטארבען דעם 18טן אוגוסט 1943, אין עלטער פון זעקס און פופציג יאר. זיין לעבען לאנג השם ער גזהויפטעט דער אר־ בעטער־באוועגונג.

דיי ווייז צו שפרען אויפן פיית־שולם

פון יוניון סקזויר, נעמט ש ב. ב. קשנצרי סרייז צו פוירזל צוזשנען טשפיקן. פון דשרם נעמט ש סיטשרם הילל קשר צום בית עולם.

שטימט דעם זיבעטען נאוועמבער פאר רזוועלם און נידיל!

פון דוד דוביגסקי, פרעזידענט

אייער פרעזידענט שריינגעפרשטען אין וויסינגטאן אין אונזער יוניון בעצילם כלזין שדם פערטרעטן פוזיציעם פיסגלידער; אונזערע מענשען השבען נעשרבעט לשנג שטונדען פשר נידערינג שכירות און צעגלידער פוזיציעם שרבעטער־קאמפענסעישן קלשוז און דרשטשכער השבען זיך שרומגעשלייסם אין די נשסען.

חיינם זו משג איז אונזער יוני־ גלידער צשל אויסצוזקסקען זו 515 פוזיציעם. אונזער אינדוסטריי איז כמעם אין נשנצען שרנשזירם. כיס מענשלעכע שרבעטם בשדינגונגען איבערהל. דער פינשנציעלער פשר־ מעגען פון אונזער יוניון השם דער־ נרייכט די פוסע פון זעכצען טיילען דשלער. אונזערע ווירדינג כשצי־ תונגען כיס די שרבעטסנעכער און ווירדיגע חשלטונג אין אוטמציליג נעטיינדעם, השם שריינגעברשכט חשיבות און זעלבסט־אכטונג אין אונ־ זער מענלעכען לעבען.

דשם זעלביגע איז דער פשל כיס דער נשנצער שרבעטער כשוועגונג. קיין משל, אונזער וועלכער עס איז רעשפוביליקאנער שדמיניסטרצציע השם די טענליד־ער צשל אין שלץ יוניזם צוזשמען נעגנטן נים אי־ בערגעשטיגן דריי און ש חשלב מי־ ליאן. נשך צוועלף יאר פון ניו דיל, איז די שרבעטער כשוועגונג חיינם צו שפג דרייצען טיליאן שמשרק; איר פרעסטיזש און פאזיציע איז נוועל־ דינ פארשטארקם נעוואקסן און איר צוקונפם איז העלער וי ווען עס איז אין דער נעשיכטע.

ס'איז דעריבער קיין וואונדער נים, וושם יעדער שרבעטער שונא, יעדער רעשקציאנער, יעדער פשרטיי־ידינער פון די פרוזוועלטיש קלשטען, השבען רזוועלט'ן און שרבעם פשר דיואי'ס דערווייללנג. זיי נעזען די זקל־ ביעל משקטיק פון פשרשקקן, וי זיי השבען נקטעם אין 1936 און 1940, וען זיי השבען שרייבענשיקם פוטשן פיי־צוועלפשפ זו שלץ בירגער שלם אמעריקאנער, זו הונגער און שרבעפלטיגקייט וועלען נשכפלגן אויב רזוועלט נים דערווייל וועלט.

זיי השבען נשר נים אויפגעפידט כיס שם דער משקטיק כיס שכם יאר יאר. אומגעזרן זיי דיל איז אפילו וואך קם איז דש שרבעפלטיגקייט, דשרפען מיר נים שפיין אין בדרעפ־ לאינם שדער פרדלען כיש קשל, זי מיר השבען עם נעפשן אונזער חוב־ וועל'ם שרכיניסדשגיג, אונפערן ניו דיל השבען מיר שרבעפלטיגקייט־ פשריכערונג זו לינדשרען די נרם. אונפער ש נייעם און אויסצבריי־ מערטן ניו דיל, דשם פשקריקם איס־ פשנד זיין זו כשטרבן דוששבס פשר שלץ בירגער, פלחמה־שרבעטער, וועשרשפטן און ציוילייך.

חברים כירגער, כיפנליד־ער פון דער אינטערנעשנעל! אונזער לקב־ מע קשנוועפשן אין בפשטן דשם אייפשטיג און עגסרוופסט נע־ נקבן איר גומחייסטג פרעזידענם רזוועלם און זיינע אינטערנעשנע־ לע און חייבישע פשליס. די קש־ וועפשן דשם פונקם שוי אייפשמ־ כיג אינדשרטיס די ליבערשל פשר־ בי שלם פשנען פרענער פון ניו דיל אין ניו יארק סמיים. אינצ איז די צייט זו פערוועגדלען שם די כש־ שלופען אין מעשים.

תעלפט אויפהשלטען און אוים־ כרייטערען דעם ניו דיל!

ערבעם און שטימט פשר דער ווידערדערוויילונג פון פרעזלין ד. רזוועלם!

אין ניו יארק סמיים, שטימט אונפערן עכטלעם פון דער ליבערשל פשרטי, רייט ש

שטימט פשר אחשלטען שטרייקע מעכטיג, פרשנרעסיוו און פריינדלך כיס שלץ פרייע פשלקער אין דער וועלם.

פרעזידענם פרענקלין דעלאנג רזוועלם

גערעכטיגקייט

GERECHTIGKEIT
A LABOR JOURNAL
Published every month by the
International Ladies' Garment Workers' Union

Office of Publication:
76 Montgomery St., Jersey City, N. J.
General Office:
1710 Broadway, New York, 19, N. Y.
Tel. COlumbus 5-7000

DAVID DUBINSKY, President
and General Secretary-Treasurer
DR. B. HOFFMAN, Editor

Subscription price, paid in advance, $1.00 per year.

Vol. XXVI. No 11 — 209 — November, 1944

Entered as Second Class Matter, August 7, 1920 at Post Office at Jersey City, N. J., under the Act of August 4, 1912. Accepted for mailing at special rate of postage, provided for in Section 1103, Act of Oct. 3, 1917, authorized on Jan. 25, 1920.

אונזער פרעזידענט רוזוועלט

מיר זיינען זיכער, אז אלע מיטגלידער פון דער אינטערנעשאנאל ווילען אז דער קאמאנדינער פרעזידענט פון אמעריקע זאל ווידער אמאל זיין רוזוועלט. מיר צווייפלען נים אין דעם. די ארבעטער האבען אלע אורזאכען צו וועלען, אז רוזוועלט זאל ווייטער בלייבען אין ווייסען הויז. אבער, אז זייער וואונש זאל ערפילט ווערען, מוזען זיי אלע ווי איינער קומען דינסטאג דעם 7טען נאוועמבער צום שטים־קאסטען און אפגעבען זייערע שטימען פאר אים.

קיינער און קיינע וואס האט דאס רעכט צו שטימען, טאר נים אויסשטעלן צו קומען אפגעבען זיין שטים. קיין איינציגע שטים טאר נים פארלארען גיין.

עס קען ביי קיינעם קיין צווייפעל נים זיין, אז די מאיאריטעט פון אמעריקאנער פאלק איז פאר רוזוועלט'ן. די אמעריקאנער ארבעטענדע פאלקס־מאסען, וואס שטעלען מיט זיך פאר די גרויסע מאיאריטעט פון אמעריקאנער פאלק, האבען אלע אורזאכען צו זיין פאר רוזוועלט'ן און צו זיין פאראינטערעסירט, אז ער זאל ווידער געוויילט ווערען. אין די קנאפע צוועלף יאר, וואס רוזוועלט געפינט זיך אין ווייסען הויז איז געשאפען געווארען א נייע עפאכע אין דעם לעבען פון די אמעריקאנער ארבעטענדע פאלקס־מאסען. רוזוועלט האט געמאכט פאר זיין ערשטער וויכטיגער אויפגאבע, אז דער „פארגעסענער מאן" ווי ער האט זיך אויסגעדריקט, זאל דערמאנט ווערען און עס זאל פאר אים עפעס געטאן ווערען. און רוזוועלט האט זיין אויפגאבע דערפילט. דער „פארגעסענער מאן" איז ארויסגענומען געווארען פון זיין לאנגער פארגעסענהייט און מען האט פאר אים אנגעפאנגען עפעס טאן און א סך מער ווי עפעס.

אונטער רוזוועלט'ס אדמיניסטראציע האבען די ארבעטענדע פאלקס־מאסען באקומען א גאנץ אנדער פנים. די זיינען ארויפגעהויבען געווארען עקאנאמיש און סאציאל, די האבען באקראגען מער רעכט צו לעבען און מער ווירדע אין לעבען. ביז רוזוועלט'ן האט אמעריקע פאקטיש כמעט נים געהאט קיין ארבעטער־געזעצגעבונג. אמעריקע, דאס גרעסטע אינדוסטריעלע לאנד אין דער וועלט, איז אין דעם פרט פון סאציאלער געזעצגעבונג געווען ביז רוזוועלט'ן זייער שטארק הינטערשטעליג. ענגלאנד און די סקאנדינאווישע לענדער זיינען אין דעם פרט פון סאציאלער געזעצגעבונג געווען א סך מער פארגעשריטען ווי אמעריקע. אונטער רוזוועלט'ס אדמיניסטראציע אבער האט אמעריקע נים בלויז אנגעיאגט, נאר אין מאנכע פרטים אויך איבערגעיאגט. אמעריקע איז אונטער רוזוועלט'ן געווארען איינע פון די פראגרעסיווסטע לענדער, וואס איז שייך צו ארבעטער־געזעצגעבונג. און מען דארף געדענקען, אז אויסער, וואס רוזוועלט איז שטארק באקעמפט געווארען פון די רעפובליקאנער אין דער דורכפירונג פון זיין סאציאלער פראגראם, האט ער אויך געהאט ביטערע געגנער אין זיין אייגענער דעמאקראטישער פארטיי. עס זיינען פאראן א רעכט ביסעל רעאקציאנערען אין דער דעמאקראטישער פארטיי און זיי האבען ביטער געקעמפט געגען יעדער פראגרעסיווער סאציאלער רעפארמע, וואס רוזוועלט האט פארגעשלאגען אין קאנגרעס.

און עס איז געווען נאטירלעך, אז זיי זאלען קעמפען. די ארבעטער געזעצגעבונג, וואס איז אונטער רוזוועלט'ס אדמיניסטראציע דורכגעפירט געווארען, איז א וויכטיגער טייל פון דער אינדוסטריעלער דעמאקראטיע, וואס די אמעריקאנער ארגאניזירטע ארבעטערשאפט האט געפאדערט. א גאנץ באדייטענדיגע צאל פון די, וואס רופען זיך דעמאקראטען אין אמעריקע, ווילען אונטער דעם ווארט דעמאקראטיע פארשטיין בלויז פאליטישע דעמאקראטיע. עס פארשטייט זיך מיט געוויסע באשרענקונגען. אלע דארפען טאקע זיין גלייך פארן געזעץ. אלע דארפען טאקע האבען גלייכע שטימרעכט און א גלייכע דעה אין דער פירונג פון דער מלוכה. אבער דאס איז בלויז טעארעטיש. אין פראקטישען לעבען האבען די באלעבאטים א גרעסערע דעה אין דער מלוכה און אין דער פירונג פון לאנד, ווי די ארבעטער, נים קוקענדיג אויף דעם, וואס די באלעבאטים זיינען אומפארגלייכלעך קלענער אין צאל, ווי די ארבעטער. אבער, אויב וואס איז שייך צו פאליטישער דעמאקראטיע, זיינען די באלעבאטים וויניגסטענס טעארעטיש מסכים, אז זי דארף עקזיסטירען, איז אינדוסטריעלע דעמאקראטיע פאר די מייסטע פון זיי א שרעקענס ווארט. די אינדוסטריעלע דעמאקראטיע זאגט, אז דער באלעבאס פון דער פאבריק, אדער פון דער אונטערנעמונג קען נים זיין קיין זעלבסט־הערשער, וואס קען טאן וואס ער וויל, אויף דעם גרונט, וואס עס איז זיין אייגענטום. די אינדוסטריעלע דעמאקראטיע פאדערט א געוויסע מאס רעכטען פאר די ארבעטער. זי פאדערט פאר זיי א קאנסטיטוציע אין דער אינדוסטריע, וואו זיי זיינען באשעפטיגט. א קאנסטיטוציע, וואס באשרענקט די זעלבסטהערשאפט פון באלעבאס אין זיין פאבריק אדער אונטערנעמונג.

פרעזידענט רוזוועלט האט אט די פאדערונג פון אינדוסטריעלער דעמאקראטיע אנערקענט. דער געזעץ וועגען קאלעקטיווע פארהאנדלונגען צווישען ארבעטער און באלעבאטים; דער „פעיר עמפלאימענט" געזעץ און דער געזעץ וועגען א מינימום ארבעטס־לוין און א מאקסימום ארבעטס־וואך זיינען וויכטיגע טיילען פון דער אינדוסטריעלער דעמאקראטיע. די באלעבאטים, גאנץ גלייך צו וועלכער פארטיי זיי זאלען נים באלאנגען, האבען זייער שטארק באקעמפט אט די געזעצען און זיי זיינען געווארען רוזוועלט'ס ביטערסטע שונאים.

אין די ערשטע פאר יאר פון רוזוועלט'ס ערשטען טערמין אין ווייסען הויז, זיינען די באלעבאטים געווען אזוי צעשראקען פון דעם גרויסען קריזיס, וואס האט אויסגעבראכען אונטער הוווער'ס אדמיניסטראציע, אז די מייסטע פון זיי זיינען געווען צופרידען מיט אלץ, וואס רוזוועלט האט געטאן, אבי ער זאל נאר ראטעווען די קאפיטאליסטישע ווירטשאפט פון צוזאמענברוך. עס האט דעמאלט אויסגעזען, אז אלץ ברעכט צוזאמען און אז דער גאנצער אמעריקאנער עקאנאמישער בנין פאלט איין. גענוג צו דערמאנען די ריזיגע מיליאנען ארמיי פון ארבעטסלאזע, די אומענדלעכע ברעד־לאינס, די באנקראטען פון די באנקען און פון פארשידענע געשעפטס־אונטערנעמונגען, די פארקלאזשירס פון פארמס און פון הייזער און אזוי ווייטער.

אבער ווי נאר די לאגע האט זיך פארבעסערט דורך די ענערגישע מיטלען, וואס די רוזוועלט־אדמיניסטראציע האט אנגענומען, און די באלעבאטים האבען אנגעפאנגען פילען, אז די גרויסע געפאר איז פאריבער, האבען זיי אנגעפאנגען חרטה צו האבען אויף זייער גוטסקייט. זייער אלטע געגנערשאפט צו יעדער רעפארם, וואס איז צו גונסטען פון די ארבעטענדע פאלקס־מאסען, איז אפגעפרישט געווארען און זייער קאמף געגען רוזוועלט'ן איז געווארען אלץ ווייטער מער פארביטערט.

מיר רעדען איצט וועגען דער איצטיגער גרויסער מלחמה, וואס ווערט איצט געוואונען אונטער רוזוועלט'ס פירערשאפט. מען דארף אבער נים וויניגער רעדען וועגען אן אנדער גרויסער מלחמה, וואס רוזוועלט האט געוואונען — א מלחמה, וואס האט געראטעוועט זייער א גרויסען טייל פון דער אמעריקאנער באפעלקערונג פון הונגער און פון פיזילעכער נויט. דאס איז געווען די ערשטע גרויסע מלחמה, וואס רוזוועלט האט אונטערגענומען, ווען ער איז צום ערשטען מאל געוויילט געווארען פאר פרעזידענט און ווען די עקאנאמישע ווירטשאפט פון לאנד האט זיך געפונען אין א צושטאנד פון באנקראט און די גרויסע ברייטע מאסען פון פאלק האבען געהונגערט. דאס איז געווען די ירושה, וואס אים האט איבערגעלאזען הוווער. דער פרעזידענט פון דער רעפובליקאנער פארטיי, די גרויס־באלעבאטישע פארטיי פון טהאמאס דיואי, וועלכע בארימט זיך נאך היינט, אז זי ווייס דעם סוד פון פראספעריטי און ווי צו באזארגען אלע ארבעטער מיט דזשאבס.

הוווער דעמאלט, ווי דיואי היינט, האט צוגעזאגט דעם אמעריקאנער פאלק אלע גליקען. ווען ער וואלט געוויילט ווערען פאר פרעזידענט, וויל בלויז אונטער א רעפובליקאנער אדמיניסטראציע קען זיין פראספעריטי אין אמעריקע. אבער אנשטאט די גרעסטע גליקען, האבען די אמעריקאנער פאלקס־מאסען געהאט די גרעסטע אומגליקען אונטער הוווער'ס רעפובליקאנער אדמיניסטראציע. עס איז געווען פרעזידענט רוזוועלט, וואס האט מיט זיינע דרייסטע און ענערגישע מיטלען געבראכען דעם גרויסען עקאנאמישען קריזיס אין לאנד, וואס הוווער האט איבערגעלאזען נאך זיך. עס איז געווען רוזוועלט, וואס האט געבראכען די אומענדלעכע לאנגע ברעד־לאינס, וואס די רעפובליקאנער אדמיניסטראציע פון הוווער'ן האט איבערגעלאזען. עס איז געווען אונטער דער אדמיניסטראציע פון פרעזידענט רוזוועלט, ווען פון די גאסען פון די אמעריקאנער גרויסע שטעט האבען אנגעפאנגען פארשווינדען די באקאנטע עפעל־פארקויפער און די מתנות בעטלער, וואס הוווער האט נאך זיך איבערגעלאזען.

עס איז איבעריג צו דערציילען ווי שטארק עס האט זיך פארבעסערט די עקאנאמישע לאגע פון די אמעריקאנער ארבעטענדע פאלקס־מאסען פאר דער צייט זינט רוזוועלט איז געווארען פרעזידענט. יעדער ארבעטענדיגער מענש אין אמעריקע ווייס עס און פילט עס. און געוויס איז נים נויטיג צו דערציילען, אין וואס פאר א גרויסער מאס דאס לעבען פון די ארבעטער איז זיכערער געווארען דורך די סאציאלע פארזיכערונגס געזעצען, וואס זיינען איינגעפירט געווארען אונטער רוזוועלט'ס אדמיניסטראציע. עס איז זיכערער געווארען דאס לעבען פון דעם ארבעטער דורך דעם ארבעטסלאזען פארזיכערונגס געזעץ, ווען ער ווערט צייטווייליג ארבעטסלאז. און ס'איז זיכערער געווארען זיין לעבען, דורך דעם געזעץ וועגען עלטער'ס פענסיע, ווען ער קען מער אויף דער עלטער נים ארבעטען.

די ארבעטענדע פאלקס־מאסען זיינען בלוטיג פאראינטערעסירט, אז רוזוועלט זאל ווידער אמאל געוויילט ווערען פאר פרעזידענט. מיר דערווארטען, אז די מלחמה וועט זיך אין קורצען ענדיגען. אבער מען מוז דערביי דערווארטען א זייער ערנסטען צושטאנד אין דער עקאנאמישער ווירטשאפט פון לאנד נאך דער מלחמה. דער איבערגאנג פון א מלחמה ווירטשאפט צו א ציווילער, איז פארבונדען מיט גרויסע שוועריגקייטען. די מורא פון א גרויסער ארבעטסלאזיגקייט שטייט פאר אלעמענס אויגען. יעדער אבער פילט, אז רוזוועלט איז די פערזאן, אויף וועלכער מען קען זיך פארלאזען אין אזא ערנסטען מאמענט. רוזוועלט מיט זיין דערפארונג, מיט זיין ברייטען פראגרעסיווען בליק און מיט זיין דרייסטקייט, איז אמבעסטען צוגעפאסט צו באגעגענען די ערנסטע סיטואציע פון נאך דער מלחמה.

מיר זיינען זיכער, אז די מלחמה וועלען מיר געווינען און אז זי וועט זיך ענדיגען פאר אונז מיט א פולשטענדיגען זיג. אבער מען דארף זארגען, אז מיר זאלען אויך געווינען דעם פרידען און אים זיכער מאכען. און עס איז ווידער אמאל רוזוועלט, אויף וועמען מען קען זיך פארלאזען. רוזוועלט'ס רעפוטאציע, רוזוועלט'ס איינפלוס, רוזוועלט'ס דערפארונג און זיינע גרויסע פעהיגקייטען מאכען אים פאר דעם בעסטען צוגעפאסטען מענשען צו העלפען שאפען א געזיכערטען פרידען.

זאל דעריבער יעדער האלטען פאר זיין פליכט צו זיכערען די דערוויילונג פון רוזוועלט'ן און זאל יעדער זארגען, אז קיין איינציגע שטים, וואס קען אפגעגעבען ווערען פאר רוזוועלט'ן, זאל נים פארלארען גיין.

סענאטאר וואגנער מוז צוריקגעוויילט ווערען אין סענאט

עס איז אפשר איבעריג צו דערמאנען די מיטגלידער פון אונזער יוניאן, אז זיי דארפען שטימען פאר סענאטאר ראבערט וואגנער און העלפען אים ווידער אמאל דערוויילען אין סענאט. עס איז דאכט זיך ניטא אין דעם סענאט אין וואשינגטאן נאך איינער, וועמענס נאמען עס דארף זיין אזוי באליבט און טייער ביי די ארבעטער פון אמעריקע, ווי ראבערט וואגנער.

מיר האבען נים ליב דעם באקאנטען נאמען „ארבעטער פריינד", וואס מען הערט אזוי אפט אין דער צייט פון וואלען. עס באווייזען זיך אין דער צייט פון וואלען אזוי פיל „ארבעטער פריינד", אז ווען די מייסטע פון זיי האבען די ארבעטער פריער גאר נים געהערט. דאס זיינען געוואוינלעך מייסטענס אזעלכע,

וואס זייער ארבעטער פריינדשאפט דריקט זיך הויפטזעכלעך אויס צו די שטימען פון די ארבעטער, וואס זיי ווילען קריגען. מיר וואלטען דעריבער נים וועלען באנוצען פאר סענאטאר ראבערט וואגנער דעם באקאנטען נאמען „ארבעטער פריינד", וואס טראגט מייסטענס מיט זיך דעם בייגעשמאק פון א פאליטישען קאמפעין, אין וועלכען איינער זוכט צו פאנגען ארבעטער שטימען. סענאטאר ראבערט וואגנער פארנעמט ביי די ארבעטער פון אמעריקע אן אייגנארטיגען פלאץ. עס איז א נאמען, וואס פארנעמט א העכסט וויכטיג בלאט אין דער געשיכטע פון דער אמעריקאנער ארבעטער באוועגונג; א נאמען, וואס לייכט ארויס אין דעם קאמף פון די אמעריקאנער ארבעטער פאר א בעסערען און א מער געזיכערטערען לעבען. מיט סענאטאר וואגנער'ס נאמען איז פארבונדען דער וויכטיגסטער טייל פון דער ארבעטער געזעצגעבונג, וואס איז איינגעפירט געווארען אונטער פרעזידענט רוזוועלט'ס אדמיניסטראציע, מיט וועלכער עס האט זיך אנגעפאנגען א נייע עפאכע אין דער אמעריקאנער ארבעטער־באוועגונג און אין דעם לעבען פון די אמעריקאנער ארבעטער. סענאטאר וואגנער איז דער פאטער פון דעם געזעץ וועגען קאלעקטיווע פארהאנדלונגען צווישען ארבעטער און באלעבאטים, א געזעץ, וואס האט אומגעהויער פיל פארלייכטערט דעם קאמף פון די ארבעטער פאר א בעסערען לעבען און פאר א גערעכטערע באהאנדלונג פון זייערע באלעבאטים.

מיר גלויבען, אז די מיטגלידער פון דער אינטערנעשאנאל ווייסען דאס אלץ גוט און ווייסען דערביי אויך ווי אפצושאצען ווי וויכטיג עס איז, אז סענאטאר וואגנער זאל ווידער אמאל געוויילט ווערען אין סענאט און מיר זיינען פולשטענדיג זיכער, אז זיי וועלען שטימען פאר אים. אבער מיר ווייסען, אז די רעפובליקאנער פארטיי שטרענגט אן אלע אירע כוחות צו דערוויילען איר קאנדידאט און אז עס האט זיך איר, צו דער שאנד פון דער אמעריקאנער ארבעטער באוועגונג, איינגעגעבען צו געווינען מאנכע יוניאנס אויף איר זייט אין איר קאמף געגען סענאטאר וואגנער. די רעפובליקאנער פארטיי ארגאניזירט אין איר וואל־קאמף אלע שונאים פון סענאטאר וואגנער, וועלכע באקעמפען אים מיט דער גרעסטער ביטערקייט, אז ער זאל זיך נים צוריקקערען אין סענאט. און סענאטאר וואגנער האט אזעלכע שונאים א סך. ער האט זיך זיי איינגעשאפט מיט זיין קאמף אין סענאט פאר ארבעטער געזעצגעבונג און פאר סאציאלע רעפארמען. מען דארף דעריבער זיך באמיען צו קריגען וואס מער שטימען פאר וואגנער'ן. נים נאר יעדער ארבעטער דארף שטימען פאר אים, נאר אויך יעדער פראגרעסיווער און ליבעראלער מענש. סענאטאר וואגנער איז איינער פון די פראגרעסיווסטע און ליבעראלסטע פארטרעטער אין סענאט און ער מוז אומבאדינגט ווידער געוויילט ווערען.

און זאל עס נאך אמאל און נאך אמאל דערמאנט ווערען ווי וויכטיג עס איז, אז א פראגרעסיווער און א ליבעראלער קאנגרעס זאל געוויילט ווערען. עס איז וויניג צו דערוויילען רוזוועלט'ן אליין. ער אליין קען וויניג אויפטאן, ווען ער זאל נים האבען א גוט געזיכערטע מאיאריטעט אין ביידע הייזער פון קאנגרעס.

דער ערשטער פערטעל יערלעכער מיטינג פון דער גענעראל עקזעקוטיווע

דער ערשטער פערטעל יערלעכער מיטינג פון דער נייער גענעראל עקזעקוטיווע, וואס איז געוויילט געווארען אויף דער קאנווענשאן פון דער אינטערנעשאנאל אין באסטאן, האט זיך פארנומען נים בלויז מיט דירעקטע אנגעלעגענהייטען פון דער יוניאן, נאר א גאנץ באדייטענדע צייט פון די זיצונגען זיינען אפגעגעבען געווארען פאר פאליטישע און מלחמה פראגען.

וואס איז שייך די מלחמה פראגען זיינען די אייגענטלעך, זינט אונזער לאנד איז אריין אין דער מלחמה, געווארען א שטענדיגער טייל פון די פארהאנדלונגען פון די מיטינגען פון אונזער יוניאן. די אינטערנעשאנאל האט זיך גאנץ באזונדערס אויסגעצייכענט אין איר הילפס־טעטיגקייט פאר דער מלחמה. אין די באריכטען, וואס ווערען צוגעשטעלט פון די מענעדזשערס פון די דזשאינט באארדס, פון דיסטריקט מענעדזשערס, פון די וויס־פרעזידענטען צו די מיטינגען פון גענעראל עקזעקוטיווע, פארנעמט די הילפס־טעטיגקייט פאר דער מלחמה און פאר די גאליטענע פון דער מלחמה, זייער אן אנגעזעענעם פלאץ. די טעטיגקייט איז א פארשידענע: פארקויפען מלחמה באנדס, זאמלונגען פארן מלחמה פאנד, פארן רויטען קרייץ, פאר מלחמה קרבנות, שיקען מתנות צו די סאלדאטען אויף די מלחמה פראנטען א. אז. וו.

נאר צו דעם ערשטען פערטעל יערלעכען מיטינג פון דער נייער גענעראל עקזעקוטיווע, וואס איז אפגעהאלטען געווארען אין אטלאנטיק סיטי, איז צוגעקומען די טעטיגקייט פון דער יוניאן אין דעם וואל־קאמפיין צו דערוויילען רוזוועלט'ן נאך אמאל פאר פרעזידענט און צו דערוויילען א פראגרעסיווען קאנגרעס.

אין דעם איצטיגען וואל־קאמפיין זיינען ענערגיש באטייליגט כמעט אלע לאקאלס פון דער אינטערנעשאנאל איבערן גאנצען לאנד. די מיטגלידער פון דער אינטערנעשאנאל ווייסען ווי וויכטיג עס איז פאר די ארבעטער פון אמעריקע, אז רוזוועלט זאל געוויילט ווערען און מיט אים א פראגרעסיווער קאנגרעס. עס איז נים בלויז די פירערשאפט פון דער יוניאן, וואס ווייזט ארויס אזא גרויסען אינטערעס אין דעם איצטיגען וואל־קאמף, נאר די מיטגלידער אין אלגעמיין. דאס האבען געוויזען די פארשידענע באריכטען, וואס זיינען צוגעשטעלט געווארען צו דעם מיטינג פון דער גענעראל עקזעקוטיווע.

די לאגע אין די טריידס, וואס ווערען קאנטראלירט פון דער אינטערנעשאנאל, איז אומעטום א גוטע. עס איז איבעראל פאראן גענוג ארבעט און די פארדינסטען פון די ארבעטער זיינען אין אלגעמיין נים שלעכט. און ווען עס איז פאראן גענוג ארבעט און מען פארדינט, זיינען פאראן וויניגער טרייד פראבלעמען. מען פילט, אז עס וועלען זיין גאנץ ערנסטע טרייד פראבלעמען, ווען די מלחמה וועט זיך ענדיגען. פארביגייענדיג ווערען די אויך באריירט. אבער אין דעם מאמענט קען מען אויף זיי קיין ענטפער נים געבען. די פראבלעמען פון דער קליידער אינדוסטריע נאך דער מלחמה וועלען זיין ענג פארבונדען מיט די אלגעמיינע ווירטשאפטלעכע פראבלעמען פון לאנד.

אין דעם איצטיגען מאמענט האט די יוניאן פאר זיך א פראבלעם ווי בעסער אויסצונוצען, צו רעגולירען און צו פארפעסטיגען די געווינסטען, וואס זיינען געוואונען געווארען פאר די מיטגלידער אין די לעצטע יארען אין דעם פרט פון באצאלטער וואקאציע און געזונטס פארזיכערונג.

באצאלטע וואקאציע איז שוין, מיט וויניג אויסנאמען, געוואונען געווארען כמעט פאר אלע מיטגלידער פון דער יוניאן. איצט ווערט אלץ מער ביי דער באנייאונג פון אגרימענטס איינגעפירט געזונטהייטס פארזיכערונג. אבער די צאלונגען און די סיסטעם איז נים אומעטום די גלייכע און דאס פירט אפט צו מיספארשטענדענישען אדער צו אומצופרידענהייטען. פרעזידענט דובינסקי האט דעריבער אויפגעהויבען אויף דעם מיטינג פון דער גענעראל עקזעקוטיווע די פראגע פון איינפירען אן איינהייטלעכע סיסטעם, כדי בעסער צו קענען רעגולירען די געוואונענע בענעפיטס. דאס איז פארבונדען מיט א גאנץ באדייטענדער מאס ארבעט. עס דארפען אונטערזוכט ווערען די סיסטעמען און צאלונגען אין די פארשידענע ערטער וואו די דערמאנטע בענעפיטס זיינען איינגעפירט געווארען, כדי אויסצואורבעטען אן איינהייטלעכע סיסטעם.

אבער ווען א מיטינג פון דער גענעראל עקזעקוטיווע ווערט אפגעהאלטען ערב פרעזידענט־וואלען, וועלכע זיינען אזוי וויכטיג און אין וועלכע די ארבעטער זיינען אזוי שטארק פאראינטערעסירט, און ווען פון די מלחמה פראנטען קומען אזעלכע דערפרייענדע באריכטען, וואס פילען אן די הערצער מיט דער האפענונג, אז דער סוף פון דעם גיגאנטישען קאמף איז נאענט און אז מיר וועלען האבען א פולשטענדיגען זיג איבערן שונא, איז עס נאר נאטירלעך, אז די פראגע פון די וואלען און די פראגען פון הילף פאר דער מלחמה, זאלען פארנעמען דעם וויכטיגסטען פלאץ.

די פרעזידענט־וואלען זיינען ענג פארבונדען מיט די פראגען פון נאך דער מלחמה, וואס באאומרוהיגען אונז. עס הענגט זייער פיל אפ פון דעם אויסגאנג פון די וואלען ווי אזוי די פראגען פון נאך דער מלחמה וועלען געלייזט ווערען. אויב עס וועט געוויילט ווערען רוזוועלט און מיט אים א פראגרעסיווער קאנגרעס, קענען מיר זיין אפטימיסטישער וועגען דעם איבערגאנג פון מלחמה פראדוקציע צו ציווילער פראדוקציע, אז די ארבעטער וועלען נים זיין די ערשטע צו ליידען דערפון. וועלען אבער די הוווער־מענשען זיגען וועט עס זיין זייער שלעכט. די ארבעטער געדענקען זיכער די צייט, ווען הוווער איז געווען פרעזידענט. עס איז דעריבער נאטירלעך וואס דער וואל־קאמף האט פארנומען אזא וויכטיגען פלאץ אויף דעם מיטינג פון גענעראל עקזעקוטיווע און וואס אונזער יוניאן איז אזוי שטארק פאראינטערעסירט, אז רוזוועלט זאל געוויילט ווערען. עס איז קיין שום צווייפעל נים, אז זי האט פולשטענדיג אויסגעדריקט די שטימונג פון דער גרויסער מיטגלידערשאפט פון דער יוניאן און זייער וואונש. און מיר זיינען זיכער, אז דער רוף פון דער גענעראל עקזעקוטיווע, אז אלע מיטגלידער פון דער אינטערנעשאנאל זאלען שטימען פאר רוזוועלט'ן און פאר פראגרעסיווע קאנדידאטען צום קאנגרעס וועט געפינען אן ענטוזיאסטישען אפקלאנג.

נוסח יוד:

די סטראשידלע

א פאבעל, איבערגעארבעט, צוגעפאסט און געווידמעט דער גרענד אלד פארטי, צו דעם איצטיגען וואל־קאמפיין.

אין שמאטעס כל'ערליי געקליידט
געשטאנען איז אין גארטען אויף א בייט
א שומר, א סטראשידלע, קוים צעזויפגעשלאגען
פון ברעטלעך, פאקוליע און שטרוי;
און ס'האבען זיך די פויגעלעך פאר איר אזוי
פון שטענדיג־אן געשראקען,
אז נים געוואגט אפילו האבען זיי א פיק צו טאן
א קערענדעל פון דארטען צי א גרייפעל מאן —
ווי שטארק עס האט זיי נים געצויגען . . .
ביז איינמאל אין א טאג פון זומער קלאר און שיין
איז זיך א ספערלינגעל א קליין
אין יענעם גארטען צופעליג פארפלויגען.
פון לוסט פאר'שיכור'ט און פארבלענדט פון שיין
האט ער דארט די סטראשידלע נים געזען, קאן זיין —
און אפשר יע . . . נאר ער איז יונג געווען, נאך נים ערפארען
און האט נאך נים געוואוסט פון פויגעלשע געפארען . . .
האט ער געמיינט און האט געגלויבט דורכאויס
אז אלץ וואס וואקסט נאר פון דער ערד ארויס
באלאנגט דאס צו די הונגעריגע בלויז . . .
איז ער אין גארטען דארט אריינגעקומען
און זיך געלאזען וואוילגיין ביז'ן נאר!

אזוי איז פאר די פויגעלעך געווארען קלאר,
אז די סטראשידלע איז, אין תוך גענומען,
אינגאנצען גאר נים קיין געפאר —
מען דארף זיך נאר נים שרעקען און נים זיין קיין נאר.
נו, האבען אלע פויגלען מוט באקומען.
נאר נים געפעלען איז געווארען דאס
דעם פויער וואס האט זיך באטראכט אלס באלעבאס;
ער האט געוואלט פאר זיך דעם גאנצען גארטען
און נים פארגינען אנדערע א קערענדעל פון דארטען.
נאר זעענדיג, אז נייע צייטען קומען אן,
האט ער גענומען טראכטען וואס צו טאן,
ביז אויסגעפונען האט ער גאר א נייעם מיטעל:
אזוי ווי די סטראשידלע איז שוין אלט
באדארף מען אפפרישען אביסעל איר געשטאלט;
האט ער איר אנגעטאן א נייע היטעל,
די שמאטעס פאקוליע און שטרוי פארניים,
אין שמאטעס נייע, פארבינע באקליידט
און צוגעבונדען צו איר האנט א לאנגען שטעקען! . .
דאך, דוכט זיך מיר, אז ס'איז נאך נים געענדט
וויל פויגעל, זאגט מען, זיינען איצטער קלוג
און מ'וועט א נייער גולם זיי שוין נים דערשרעקען.

די אנטשטייאונג און אנטוויקלונג פון דער אידישער ארבעטער־באוועגונג

פון י. הארט

פון צייט צו צייט

פון מבין

די וויכטיגסטע פראבלעם פאר דעם נאך־מלחמה פעריאד

פאָלק — דאַרף אונז נישט דערלויבן צו דערוואַרטן די באַפרייאונג פון דעם אידישן פּראָלעטאַריאַט — די באַפרייאונג פון זיין עקאָנאָמישער, פּאָליטישער און בירגערלעכער קנעכטשאַפט — נישט דורך דער רוסישער, נישט דורך דער פּוילישער באַוועגונג. דער אידישער אַרבעטער־קלאַס איז גענוג גרויס, אַז זייענדיג אָרגאַניזירט, זאָל ער קענען באַווייזן זיין שטאַרקן אָנזעעוודיגן כוח. דער דאָזיגער כוח איז געווייינלעך נישט גענוג, אַז דער אידישער פּראָלעטאַריאַט זאָל מיט אים אַליין זיך קענען דערשלאָגן צו באַפרייאונג. אין דעם באַשטייט טאַקע די סיבה, וואָס פאַרבינדט אונז פעסט מיט דער רוסישער און פּוילישער באַוועגונג. מיר פאַרשטייען גאַנץ גוט, אַז אָן זייער באַוועגונג קען אונדזער זיג קיין גרויסער נישט זיין. דערביי אָבער ווייסן מיר אויך, אַז מיר קענען נישט דערוואַרטן אַלץ, ווי פריער, פון דער באַוועגונג פון רוסישן פּראָלעטאַריאַט, ווי אונזער בורזשואַזיע וואַרט אויף כל טוב נאָר פון חסד פון דער רוסישער רעגירונג און פון ליבעראַליזם פון די באַאַמטע".

„די אַרבעטער־מאַסן קעמפן פאַר פּרינציפּן נאָר דעמאָלט, ווען די פּרינציפּן האָבן אַ שייכות צו זייערע איינענע קלאָר־געמאַכטע באַדערפענישן. נאָר אויף אַ העכערער מדרגה פון קלאַסן־באַוואוסטזיין, ווען די אַרבעטער־מאַסן פאַרשטייען שוין, אַז די נאָענטע אויפגאַבן זיינען בלויז אַ שטאַפּל צו העכערע צילן, דעמאָלט קענען די אַרבעטער־מאַסן קעמפן פאַר אַזעלכע פּרינציפּן, וואָס האָבן אפילו נישט קיין שייכות צו זייערע נאָענטסטע אויפגאַבן, צו זייערע קלאָר־געמאַכטע באַדערפענישן, אָבער וועלכע זיינען אין גאַנצן צונויפגעבונדן מיט זייערע העכערע צילן".

„דער רוסישער פּראָלעטאַריאַט וועט קעמפן פאַר גלייכע רעכט פאַר אידען, מער נישט ווי פאַר אַ פּרינציפּ. פאַר דעם אידישן פּראָלעטאַריאַט איז זיינע גלייכע רעכט נישט קיין פּרינציפּ, נישט קיין העכערע און ווייטערע פאָדערונג, נאָר די נויטיגסטע באַדערפעניש, די מינימאַלע פאָדערונג, וואָס גיט אים אין לעבן".

מאַרטאָוו איז דעריבער געקומען צום אויספיר, אַז „אונזער ציל, דער ציל פון די אידישע אַקטיוויטע סאָציאַל־דעמאָקראַטן, באַשטייט אין דעם, אַז מיר דאַרפן בוי־שאַפן אַ ספּעציעלע אידישע אַרבעטער־אָרגאַניזאַציע, וואָס זאָל זיין אַן אָנפירערין און דערציערין פון דעם אידישן אַרבעטער־קלאַס אין זיין קאַמף פאַר די עקאָנאָמישע, בירגערלעכע און פּאָליטישע באַפרייאונג".

אַז דער דאָזיגער געדאַנק איז געווען אַ פולשטענדיג ריכטיגער, האָט באַשטעטיגט די רייכע פּראַקטיק פון דער אידישער אַרבעטער־באַוועגונג במשך פון איר גאַנצער עקזיסטענץ. מען וואָלט עס געקענט באַווייזן מיט הונדערטער ביישפּילן. איין ביישפּיל בלויז — און גראָד אַ נאָענטער, פון דער איצטיגער צייט און אַמעריקאַנער באָדן. אפילו אין אַזאַ ענין, ווי אָרגאַניזירן אַ פּראָטעסט געגן היטלער'ס שחיטות אויף אידען, וועלן די רעוואָלוציעס אויף די אַרבעטער־קאָנווענשאַנס אינספּירירט דורך אידישע דעלעגאַטן, ווייל — פאַרן נישט־איד איז עס אַ פּרינציפּ, און פאַרן איד — אַ בלוט־טריפנדיג שטיק לעבן. אויך דעם אויספיר דערפון — די נויטיגקייט פון אַן אייגענער אידישער אַרבעטער־אָרגאַניזאַציע אין פאַרבינדונג מיט די אָרגאַניזאַציעס פון אַלע אַרבעטער פון לאַנד — וואָלט מען געקאָנט גאַנץ לייכט באַווייזן אויפן סמך פון דערפאַרונג.

אין מאַרטאָוו'ס רעדע וואַרפט זיך אַ פּאָר מאָל אין די אויגן דער אויסדרוק „עקאָנאָמישע, פּאָליטישע און בירגערלעכע באַפרייאונג". עס פעלט לחלוטין דער אויסדרוק „און נאַציאָנאַלע". די עקאָנאָמישע פאָדערונגען זיינען אַם לייכטסטן פאַרשטענדלעך פאַר די ברייטע אַרבעטער־מאַסן און זיינען, ווי מיר האָבן געזען, געווען דער ערשטער און נידעריגסטער שטאַפּל פון דער אידישער אַרבעטער־באַוועגונג. די פּאָליטישע פאָדערונגען זיינען שוין געקומען ווי אַ צווייטער העכערער שטאַפּל; די נאַציאָנאַלע פאָדערונגען זיינען געקומען ווי אַ דריטער שטאַפּל. ערשט אויפן פערטן צוזאַמענפאָר פון „בונד", אין יאָר 1901, איז אָנגענומען געוואָרן אַ באַשלוס וועגן דער נאַציאָנאַלער פראַגע. דער צוזאַמענפאָר האָט זיך אַרויסגעזאָגט פאַר נאַציאָנאַלער אויטאָנאָמיע פאַר די פעלקער, וועלכע האָבן געלעבט אין דער רוסישער אימפּעריע און דערביי אונטערגעשטראָכן, אַז דער באַגריף נאַציאָנאַליטעט איז אויך חל אויף דעם אידישן פאָלק.

דערפאַר איז דער „בונד" באַקעמפט געוואָרן פון צוויי זייטן: פון איין זייט — מצד נישט־אידען; פון דער צווייטער זייט — מצד אַ טייל אידען גופא.

אַז נישט־אידען און אידען זאָלן זיין געגן נאַציאָנאַלע רעכט פאַרן אידישן פאָלק, איז נישט געווען קיין נייעס. די פראַגע צי זיינען אידען אַ נאַציאָנאַליטעט און צי מען זאָל זיי געבן נאַציאָנאַלע רעכט איז אַרויפגעשוואומען אין דער פולער שאַרפקייט נאָך בעת דער גרויסער פראַנצויזישער רעוואָלוציע (ביז דעמאָלט האָבן אידען נישט געהאַט אפילו קיין בירגער־רעכט). עס איז דאַן געשאַפן געוואָרן די דראַסטישע פאָרמולירונג וועגן געבן אידען בירגער־רעכט, אָבער ניט קיין נאַציאָנאַלע רעכט (אידען אַלס מענשן — אַלץ; אידען אַלס נאַציע — גאָרנישט).

און ווען נאַפּאָלעאָן האָט אין יאָר 1806 צונויפגערופן פאַרשטייער פון דער אידישער באַפעלקערונג, כדי פון זיי צו באַקומען אַ הסכם אויף זיינע פּלענער בנוגע אידען, האָבן די דאָזיגע פאַרשטייער צווישן אַנדערע דערקלערט: „היינט זיינען אידען נישט קיין נאַציע, ווייל אויף זייער גורל איז אויסגעפאַלן דאָס גליק צו ווערן אַ טייל פון אַ גרויסער נאַציע (פראַנצויזן). און אין דעם זעען זיי זייער אויסלייזונג". און נאָך פריער, צוויי יאָר נאָכן אויסברוך פון דער פראַנצויזישער רעוואָלוציע, האָט דער אידישער שתדלן, יצחק בער, אויפגעפאָדערט די אידען, אַז זיי זאָלן זיך אָפּזאָגן פון דער אידישער שפּראַך, איבערגיין צו פראַנצויזיש און אָפּגעבן זייערע קינדער אין פראַנצויזישע שולען, ווייל נאָר דורך אַזאַ איניגען זיך מיט קריסטלעכע קינדער אין דער שול וועט באַזייטיגט ווערן די פאַרפרעמדקייט, און צווישן קריסטן און אידען וועט ווערן אַ ברידערלעכע ליבשאַפט.

יענע פאַרשטייער פון די פראַנצויזישע אידען, וואָס האָבן פאַר די באַקומענע בירגער־רעכט געצאָלט מיטן פּרייז פון נאַציאָנאַלן זעלבסטמאָרד, זיינען געוועזן, פון איין זייט דורכגעדרונגען מיטן געפיל פון מורא צו פאַרלירן די בירגער־רעכט און, פון דער צווייטער זייט, מיט אַ געפיל פון געבראָכנקייט און הכנעה, וואָרים נאָר דערמיט לאָזט זיך דערקלערן פאַרוואָס די זעלבע פאַרשטייער פון די פראַנצויזישע אידען, וואָס האָבן באַשלאָסן זיך נישט צו באַטראַכטן, ווי אַ אידיש פאָלק, נאָר ווי פראַנצויזן פון משה'ס גלויבן, האָבן געקענט ביי זיך פועל'ן אָנצונעמען אַ באַשלוס, אַז „זיי פילן זיך דאַנקבאַר דער קריסטלעכער גייסטלעכקייט פאַר די חסדים, וואָס זי האָט געטאָן אידען אין פאַרשידענע לענדער פון אייראָפּע". (דאָס האָט מען געדאַנקט די תּוית־שולדיגע אין גירושים, אינקוויזיציעס, שחיטות און צוואַנג־שמד — און דערפאַר האָבן געשטימט אויך רבנים).

דעם אויסגעוואַקסענעם אידישן אַרבעטער זיינען הינטישע הכנעה־געפילן געווען פרעמד. און ער האָט זיך אויך באַפרייט פון דער אידישער מורא, וואָס האָט זיך אויסגעאַרבעט במשך פון דורות פון אונטערדריקונג. אין דער אַרבעטער־באַוועגונג זיינען אָבער תמיד געווען גרופּעס, בעיקר צווישן דער אַסימילירטער אידישער אינטעליגענץ, וואָס האָט נישט געוואָלט פאָרמולירן פאַר אידען נאַציאָנאַלע פאָדערונגען. דאָגעגן די גרויסע מערהייט פון די אידישע אַרבעטער האָט געפאָדערט, אַז אויך אויפן נאַציאָנאַלן געביט זאָלן אָפּגעשאַפט ווערן די אויסנאַם־געזעצן לגבי אידען.

מיר וועלן דאָ ברענגען איניגע כאַראַקטעריסטישע שטימען, וועלכע ווייזן ווי אַזוי נישט־אידישע גענער, ווי אויך אַסימילירטע אידען האָבן רעאַגירט אויף די נאַציאָנאַלע פאָדערונגען, וואָס דער „בונד" האָט אַרויסגערוקט.

אויף דעם צווייטן צוזאַמענפאָר פון דער רוסישער סאָציאַל־דעמאָקראַטישער פּאַרטיי האָבן די דעלעגאַטן פון „בונד", ביים פּונקט וועגן דער נאַציאָנאַלער פראַגע, פאָרגעלייגט „צו באַשאַפן איינריכטונגען, וואָס באַוואָרענען פאַר די פעלקער די פולשטענדיגע פרייהייט פון קולטורעלער אַנטוויקלונג". דאָס האָט צווישן די אַנדערע דעלעגאַטן אַרויסגערופן פּראָטעסטן און באַשולדיגונגען אין נאַציאָנאַליזם. דער דעלעגאַט קאָלצאָוו האָט געזאָגט: „דער פאָרשלאַג וואָס דער בונדיסט האָט אַריינגעטראָגן, האָט אַ ריין נאַציאָנאַליסטישן כאַראַקטער. מען פאָדערט פון אונז אָנצונעמען אַגרעסיווע מיטלען אויף אונטערצוהאַלטן אפילו אַזעלכע נאַציעס, וואָס שטייען ביים אונטערגאַנג. (כדאי אָנצואווייזן, אַז קאָלצאָוו איז געווען אַ איד מיטן נאָמען גינזבורג). אַ צווייטער דעלעגאַט — יעגאָראָוו — האָט אַזוי געזאָגט: „בנוגע דער פראַגע פון נאַציעס קענען מיר אָננעמען בלויז נעגאַטיווע באַשלוסן, דאָס הייסט, מיר זיינען געגן יעדער אונטערדריקונג פון אַ וועלכער נישט איז נאַציע".

דער „בונד" איז אויך אין דער פראַגע אַטאַקירט געוואָרן פון אַ צווייטער זייט — פון דעם רעאַקציאָנער אַנטיסעמיטישן לאַגער. די טרויעריג באַרימטע צאַר־ריסטישע און אַנטיסעמיטישע צייטונג „נאָוואָיע ווערעמיאַ" האָט אין 1905 געשריבן:

„אונז דוכט זיך, אַז די פּאָליטיק פון „בונד" וועט ברענגען די אידען צו אַ סך ביטערע אַנטוישונגען. אין אַ גאַנץ אַנדער ריכטונג האָט מען געדאַרפט דערציען דעם יונגען אידישן דור — מען דאַרף אים מקרב זיין און ענג פאַרבינדן מיט די רוסישע תושבים. קל מל פנים זעהען מיר, אַז אין מערב־אייראָפּע איז געווען אַזאַ שטרעבונג אידער עס איז פאָרגעקומען די אידישע עמאַנסיפּאַציע. דער גרעסטער טייל אידען האָט זיך נישט בלויז אָפּגעזאָגט פון זייערע אַלט־אידישע מלבושים און אַנדערע נאַציאָנאַלע אייגנטימלעכקייטן, נאָר ער האָט אויך דערקלערט, אַז די אידען ווילן זיך צונויפגיסן מיט דער באַפעלקערונג, צווישן וועלכער זיי האָבן זיך באַזעצט, און בלייבנדיג נאָר ביי זייער אמונה, ווילן זיי קודם כל זיין פראַנצויזן, דייטשן און אַזוי ווייטער. זיי האָבן אפילו שטאָלצירט מיט זייער פּאַטריאָטיזם, אָבער נישט מיט זייער נאַציאָנאַלן אידישן פּאַטריאָטיזם, נאָר אַלס „פראַנצויזן", „דייטשן" און אַזוי ווייטער. עס איז קיין ספק נישט, אַז אַזאַ שטימונג פון די אידען האָט פאַרזיכערט זייער עמאַנסיפּאַציע".

די אידישע אַרבעטער האָבן זיך אָבער נישט צו־געהערט צו די „קלוגע רייד" פון אַ טייל נישט־אידישע סאָציאַליסטן און אַסימילירטער אידישער אינטעליגענץ, און אוודאי נישט צו די „גוטע עצות" פון אַנטיסעמיטישן לאַגער און האָט (אין מזרח־אייראָפּע) עקשנות'דיג געקעמפט פאַר דער פאָדערונג פון אָנערקענען פאַר אידען נאַציאָנאַלע רעכט, כדי אויך אידען זאָלן נישט זיין געשטערט אין זייער נאָרמאַלער אַנטוויקלונג און קענען אָנהאַלטן דעם ווייטערדיגן קיום פון אידישן פאָלק.

ווי אַזוי האָט די אידישע אַרבעטער־באַוועגונג אין מזרח־אייראָפּע אויסגעזען צווישן די צוויי וועלט־מלחמות? ווי אַזוי האָבן די אידישע אַרבעטער־מאַסן געלעבט און געקעמפט פאַר זייערע עקאָנאָמישע, פּאָליטישע און נאַציאָנאַלע פאָדערונגען—אין אַ צווייטן אַרטיקל.

פאַר אַ שנעלען ענטשיידענעם זיג; פאַר אַ דויערהאַפטן פרידן — קויפט מלחמה באָנדס פון דער זעקסטער אַנלייע

דעם 20טען נאָוועמבער ערעפענט זיך דער קאַמפּיין פאַר דער זעקסטער מלחמה הלואה. דער טרעזשורי דעפּאַרטמענט פון אונזער רעגירונג זוכט צו שאַפן נאָך פערצען ביליאָן דאָלאַר אויף מלחמה אויסגאַבען וואָס זיינען נויטיג צו באַזאָרגען אונזערע אַרמייען אויף די שלאַכטפעלדער און אויך אונזערע פאַרבינדעטע מלוכות מיט די נויטיגע געווער, אַמוניציע און אַנדערע מלחמה מכשירים צו פאַרענדיגען זיג־רייך דעם קאַמף געגען די נאַצי־בעסטיעס אין אייראָפּע און געגען די יאַפּאַנישע מיליטאַריסטען אין אַזיע.

פון די פערצען ביליאָן דאָלאַר דערוואַרט דער טרעזשורי דעפּאַרטמענט, אַז פינף ביליאָן זאָל געשאַפן ווערען דורך דעם פאַרקויף פון באָנדס צו איינצעלנע מענשען פון פאָלק, צו אַרבעטער, פאַרמער, פּראָפעסיאָנאַלען און קליינע געשעפטסלייט. אונזערע מיטגלידער מוזען טאָן זייער פליכט און ביישטייערן זייער חלק צום ערפאָלג פון דער זעקסטער הלואה, פּונקט ווי זיי האָבען עס געטאָן אין די אַלע פריערדיגע מלחמה באָנד קאַמפּיינס.

אַלס אַרבעטער, אַלס בירגער און אַלס פרייהייטלעכע מענשען זיינען מיר באַזונדערס שטאַרק פאַראינטערעסירט, אַז אונזער רעגירונג זאָל האָבען די נויטיגע פינאַנציעלע מיטלען פאַרצוזעצען דעם קאַמף און דערפירען אים צו אַ שנעלען זיגרייכען סוף.

זאָל דעריבער יעדער איינער פון אונז זיך אָנשטרענגען צום אויסערסטען און קויפען וואָס מער מלחמה באָנדס! עס איז אַ גוטער אינוועסטמענט פאַר פרידען, פרייהייט און זיכערקייט.

צום אָנדענק פון א יוניאָן מאַרטירער

פון אהרן מאָרן

דיי־יאָר איז געוואָרן 35 יאָר זינט עס איז געגרינדעט געוואָרן די יוניאָן פון קלאָוק און סוט באַטנהאָל מאַכערס, לאָקאַל 64, פון אונזער אינטערנעשאָנאַל. דער לאָקאַל איז קיינמאָל ניט געווען קיין גרויסער. אפילו אין זיין גלאַנץ־פּעריאָד האָט ער ניט געהאַט מער ווי אַ זיבעצן־אַכט הונדערט מיטגלידער. היינט איז ער אַ סך קלענער. קוים אַ פערטעל טויזנט מעמבערס.

די סיבה פון דער פאַרקלענערטער צאָל איז אַ צווייפאַכע: אַ טעכנאָלאָגישע און אַ סטאַילישע. אַ היינטיגער באַטנהאָל מאַכער אויף אַ מאָדערנער מאַשין קאָן מאַכן צען מאָל אַזוי פיל קנאָפּלעכער אַ טאָג, ווי זיין פאָך קאָלעגע מיט אַ פערטעל יאָרהונדערט צוריק. אחוץ דעם זיינען אין די לעצטע יאָרן געוואָרן סטאַילס געפּאַפּסטע לעכער, וואָס ווערן געמאַכט דורך דעם אָפּערייטאָר און פינישער אָן דער הילף פונם באַטנהאָל מאַכער.

אָן אָרגאַניזאַציע פּונקט אַזוי גוט ווי אַ יחיד, ווען זי דערגרייכט אַ געוויסן עלטער אין וועלכער עס הייבן זיך אָן באַווייזן סימנים פון אומפאַרמיידלעכער ירידה, האָט ליב צו טראַכטן וועגן אירע יונגע יאָרן פון ברויזענדיגן אויפבוי, פון שטורעמדיגע וואַקסן און פון העלדישן קאַמף וואָס איז שטענדיג פאַרבונדן מיט פּיאָנערישער אַקטיוויטעט. איז ניט מער ווי נאַטירלעך, אַז די באַטנהאָל מאַכער זאָלן זיך איצט דערמאָנען אָן זייער יונגאָמגעקומענעם מענעדזשער אברהם שטיינבערג, וועלכער האָט מיט זיך פאַרקערפּערט יענע שווערע צייטן פון יוניאָניסטישן בראשית.

געווען איז עס נאָך דעם היסטאָרישן קלאָוקמאַכער סטרייק אין 1910. איינע פון די סיבות וואָס האָט דעם סטרייק אַרויסגערופן איז געווען די אינערלעכע מכה פון סוב־ס ו ב־קאָנטראַקטינג, וואָס האָט ווי אַ קענסער צעפרעסן די סאָלידאַריטעט פון די אַרבעטער אין די נאָדעל־פאַכן. דעמאָלט האָט יעדער איינער געקאָנט ווערן אַ קאָנטראַקטינג באָס אויב ער האָט נאָר געהאַט עטלעכע טולער צו באַצאָלן רענט פאַר אַ פלאַץ וואו אָרעקצושטעלן אַ פּאָר טישן מיט ביינקלעך. די באַלמעלאָכעס האָבן זיך דעמאָלט אָרומגעטראָגן מיט זייערע אייגענע נייי־מאַשינען און ווי שקלאַפן מיט קיטען געקויפטע פאַר זייער אייגן געלט. זיינען די געגאַנגען פון שאַפּ צו שאַפּ זוכן אַ געגדיגען האַר.

פון יענער צייט אָן איז אין יענע צייטן געקומען אַ כסדר'דיגער שטראָם אימיגראַנטן מיט ווילינג אָבער לידיגע און אומקוואַליפיצירטע הענט. זיינען זיי אַוועק אַרבעטן אויף מאַשינען וואָס האָבן באַלאַנגט צו די שוין „אַרויסגעאַרבעטע" קלאָוקמאַכערס, וועלכע האָבן ניט בלויז געלערנט די „גרינע" נייען בגדים, נאָר זיי אויך גאַנץ פיין עקספּלאָאַטירט. האָט טאַקע געקאָנט פּאַסירן אַז איין קלאָוקמאַכער זאָל מאַכן צען מאָל אַזוי פיל געלט אַ וואָך ווי דער יוניאָן ברודער זיינער.

ביי די באַטנהאָל מאַכערס איז אָבער די לאַגע געווען אַ נאָך שווערערע. אַ באַטנהאָל מאַשין האָט דעמאָלט געקאָסט אַ מאַיאָנטעק. אחוץ דעם זיינען אין די קלענערע שעפּער ניט געווען קיין גענוג קנאָפּלעכער צו באַשעפטיגן אַ מאַשין אויף אַ גאַנצן טאָג. האָבן זיך געשאַפן באַטנהאָל שעפּער, וואו די באַלעבאָטים האָבן געקויפט די מאַשינען און געדונגען די באַטנהאָל מאַכערס צו אַרבעטן פאַר זיי אויף די קלאָוקס, וואָס זיי האָבן אַרויסגענומען פון די קלאָוק שעפּער. מיט דער צייט האָבן אויך די באַטנהאָל באַלעבאָטים אַריינגעשטעלט מאַשינען אין די גרעסערע קלאָוק שעפּער וואו די באַטנהאָל מאַכערס האָבן געאַרבעט ניט דירעקט פאַר די קלאָוק באַלעבאָטים, נאָר פאַר די באַטנהאָל קאָנטראַקטאָרס.

צוויי יאָר נאָך דעם גענעראַל סטרייק פון 1910 האָט דער ניו יאָרקער דזשאָינט באָאַרד באַשלאָסן צו מאַכן אַ סוף צו דעם שרעקלעכן צושטאַנד ביי די באַטנהאָל מאַכערס. דער דעמאָלסדיגער מענעדזשער פון לאָקאַל 64 איז געווען דער יונגער, כמעט „גרינער" אברהם שטיינבערג, וועלכער האָט זיך מיט חשק אַריינגעוואָרפן אינם קאַמף געגען די קאָנטראַקטאָרס.

אַ געוועזענער פוילישער ישיבה בחור פון אַ שטעטעל ניט ווייט פון לאָמזשע, קומט שטיינבערג קיין אַמעריקע אין 1903. ער איז דעמאָלט אַלט געווען ניינצן יאָר און איז געווען אַ סאָציאַליסט־טעריטאָריאַליסט. נאָך עטלעכע יאָרן שווערער אַרבעט ביי פאַרשידענע פאַכן, ווערט ער אַ באַטנהאָל מאַכער. שליסט ער זיך תיכף אָן אין דעם ניט־לאַנג צוריק געגרינדעטען (דעם 29טען יולי 1909) לאָקאַל 64. זיינע איינגעבוירענע אָרגאַניזאַטאָרישע פעיאיגקייטן און זיין ערלעכקייט ווערן באַלד אָפּגעשאַצט פון זיינע יוניאָן־ברידער. און אין 1911 דערוויילן זיי אים סעקרעטאַר און ביזנעס אַגענט פון דעם באַטנהאָל מאַכער לאָקאַל.

נאָכדעם ווי דער דזשאָינט באָאַרד האָט באַשלאָסן אָפּצושאַפן דעם באַטנהאָל טרעיד פון דער קאָנטראַקטאָרישער צרעת, האָט שטיינבערג זיך גענומען ערנסט און טיכטיג צו דער אַרבעט. אַז שטיינבערג'ס אַרבעט איז געווען דערפאָלגרייך באַווייזט דער פאַקט וואָס די יוניאָן האָט געהאַלטן אין איין וואַקסן און די קאָנטראַקטאָרס האָבן געפראַוואָט אַלע מיטלען ווי אַזוי אָפּצושטעלן שטיינבערג'ן. זיי האָבן אפילו אַמאָל אָנגעשטעלט אַ גענג (אַזאַ באַנישע טאַקטיק איז געווען זייער אין סטאַיל אין יענע פריילעכע יאָרן) וואָס האָט שטיינבערג'ן מערדערלעך צעשלאָגן. אָבער שטיינבערג האָט זיך ניט אַזוי לייכט געלאָזט אָפּשרעקן. האָבן די קאָנטראַקטאָרס באַשלאָסן אים צו באַזייטיגן אינגאַנצן.

אַזאַ געלעגנהייט האָט זיך געשאַפן אין אָנהייב 1913 בעת עס זיינען פאָרגעקומען עטלעכע ביטערע סטרייקס אין די באַטנהאָל קאָנטראַקטינג שעפּער. אין איינעם פון די פאַרסטרייקטע שעפּער האָט געאַרבעט אַ באַטנהאָל מאַכער מיטן נאָמען וואַגנער, וועלכער איז אויך אַרויס אין סטרייק. ווען דער סטרייק האָט זיך לאַנג פאַרשלעפּט איז וואַגנער אַוועק צו שטיינבערג'ן און געבעטן אַ דזשאָב. אָבער דער דזשאָב וואָס שטיינבערג האָט אים געגעבן איז וואַגנער'ן ניט געפעלן. איז וואַגנער אַוועק זיך פאַרקלאָגן ביי זיין באָס געגען וועלכן ער האָט געסטרייקט. האָט דער באָס באַלד דערשמעקט אַז וואַגנער וועט ווערן אַ גרינג שפּילכעל אין די קאָנטראַקטאָרס הענט פאַר זייער אום'רחמנות'דיגן קאַמף געגען דער יוניאָן. רעדט ער זיך צוזאַמען מיט נאָך עטלעכע קאָנטראַקטאָרס ביי וועלכע עס קומען פאָר סטרייקס, און זיי באַשליסן אויסצונוצן וואַגנער'ן פאַר דער ליקווידאַציע פון שטיינבערג'ן. גיבען זיי וואַגנער'ן אַ שטיק אייזן און הייסן אים גיין מאַכן שטיינבערג'ן „פאַר אויס קאַפּאַליושמאַכער". אויב ער וועט דאָס טאָן, וועלען די קאָנטראַקטאָרס שוין זען, אַז עס זאָל וואַגנער'ן גאָרנישט געשען. און אחוץ דעם וואָס זיי וועלן אים באַצאָלן 500 דאָלאַר פאַרן דזשאָב, וועלען זיי אויך שוין זען, אַז ער זאָל באַקומען דעם בעסטן באַטנהאָל דזשאָב אין ניו־יאָרק.

גייט דער האַלב־אידיאָטישער אָבער גוט־אָנגעטער־געהעצטער וואַגנער אַוועק צו דער יוניאָן מיט אַ לאַנג שטיק אייזן באַהאַלטן אונטערן מאַנטל. אָבער שטייענדיג פּנים־אל־פּנים מיט זיין מענעדזשער, וועלכער רעדט צו אים רואיג, געלאַסן, ווי אַ פריינט, פאַרלירט וואַגנער דעם רוצחיש'ען קוראַזש, און גייט זיך שטיל אַוועק, און ברענגט צוריק דאָס שטיק אייזן צו זיין באָס אָן אומגענוצטעס.

באַשליסן די קאָנטראַקטאָרס, אַז עס וועט זיין לייכטער פאַר וואַגנער'ן צו מאַכן דעם דזשאָב מיט אַ רעוואָלווער. פאַרט איינער פון זיי נאָך דזשערזי סיטי און קויפט דאָרטן אַ שפּאָגעל־נייעם רעוואָלווער פאַר צען דאָלאַר. נעמט וואַגנער דעם רעוואָלווער און גייט אַוועק מאַכן זיין מענעדזשער „מיט אַ קאָפּ קירצער". אָבער ווידער לאָזט אים דאָס האַרץ ניט דער'הרג'ענען דעם מאַן וועלכער איז — ווי וואַגנער'ס געוויסן דערמאָנט אים מסתמא — זיינער אַ פריינט. ניט קיין שונא. גייט וואַגנער צוריק צו זיין באָס און גיט אים אָפּ דעם אומאויסגעשאָסענעם רעוואָלווער. ער וועט ניט שיסן שטיינבערג'ן! ער קאָן דאָס ניט טאָן!

האָבן אָבער די קאָנטראַקטאָרס שוין געהאַלטן וואַגנער'ן ביים גאַרגעל. ערשטנס, האָט ער שוין גע־האַט געגומען פון זיי 70 דאָלאַר „אַדרויף". און צווייטנס, האָט וואַגנער געהאַט געפעלשט צוויי טשעקס פון זיין באָס. האָבן זיי אים געסטראַשעט, אַז אויב ער דער'הרג'עט ניט שטיינבערג'ן, וועלען זיי אים אַריינפּאַקן אין תפיסה אויף לאַנגע יאָרן. און זאָל ער ניט קיין מורא האָבן צו שיסן שטיינבערג'ן. זיי, די קאָנטראַקטאָרס, וועלען שוין זען אַז עס זאָל וואַגנער'ן גאָרניט געשען. זיי וועלען אים דינגען די בעסטע לאָיערס און ער וועט באַלד באַפרייט ווערן. אחוץ דעם איז גאָר מעגלעך, אַז מען זאָל אים אינגאַנצן ניט אַרעסטירן. אַזוי האָבן זיי אים איינגערעדט.

אין אַ טריבער־פאַרשניטענעם, ווינטערדיגען בין־השמשות, דעם 7טן יאַנואַר 1913, בעת אברהם שטיינבערג איז געזעסן אין זיין אָפיס און געאַרבעט אויף זיינע יוניאָן־ביכער, איז אַריינגעקומען הערי וואַגנער און געפאָדערט פון שטיינבערג'ן אַ דערלויבעניש צוריקצוגיין אַרבעטן צו זיין באָס ביי וועלכן עס איז נאָך אַלץ אָנגעגאַנגען אַ סטרייק. און ווען שטיינבערג האָט אים אָפּגעזאָגט האָט וואַגנער אַרויסגענומען אַ רעוואָלווער און אויסגעשאָסן פיר מאָל. דריי קוילן האָבן אַדורכגעלעכערט שטיינבערג'ס יונגען, 29 יאָריגען קערפּער, און ער איז זיבעצלען ווי אַן אונטער־געהאַקטער בוים.

אַ ערד זאָגט האָבן ער שטיינבערג געלעגן אין סעינט ווינסענט האָספּיטאַל און געשוועבט צווישן טויט און לעבן. דעם 15טען יאַנואַר האָט מען אים אָפּערירט אַרויסצונעמען איינע פון די דריי קוילן וואָס האָבן זיך געהאַט טיף איינגעגראָבן אין זיין פליש. און עס איז דעמאָלט געווען אַ האָפענונג, אַז ער זאָל אַרויס אַ לעבעדיגער. אָבער דעם 23טן פעברואַר האָט אברהם שטיינבערג אויפגעהערט צו לעבן אַטעם.

די „בייע פּאָסט", דער דעמאָלסטיגער אַפיציעלער אָרגאַן פון די קלאָוק אָפּערייטאָרס יוניאָן אין ניו יאָרק, האָט נאָכן שיסן אויף שטיינבערג'ן אַזוי געשריבן:

„די קאָנטראַקטאָרס וואָס האָבן זיך אָנגעוועצט ווי די ערגסטע פאַרוויסטער אויף די באַטנהאָל מאַכערס, האָבן אין שטיינבערג'ן געזען זייער שטאַרקסטן פיינט און האָבן געגען אים געקעמפט מיט אַלע מיטלען. דאָס איצטיגע שיסן אויף שטיינבערג'ן איז אויך געווען אַ רעזולטאַט פונם קאַמף וואָס איז פון שטיינבערג'ן אָנגעפירט געוואָרן געגען די קאָנטראַקטאָרס". און נאָך שטיינבערג'ס טויט האָט די „גייע פּאָסט" געשריבן אַז „אברהם שטיינבערג איז געווען איינער פון די אינטעליגענטסטע, פיאיגסטע און אַר־בערגעבענסטע באַאַמטע פון אונזער יוניאָן. ער איז געווען אַ טעטיגער מיטגליד פון אונזער יוניאָן און ער האָט פאַר דער צייט וואָס ער איז געווען אין אַמט אָנגעוואָנדעט זיין גאַנצע יונגע ענערגיע צו קעמפן געגען דעם קאָנטראַקטינג סיסטעם. וואָס איז איינע פון די גרעסטע אומגליקן פאַר די באַטנהאָל מאַכערס."

פאַר די מעמבערס פון לאָקאַל 64 איז דער טויט פון זייער באַליבטן מענעדזשער געווען אַ שווערער קלאַפּ. בעת ער איז געלעגן אין האָספּיטאַל האָבן זיי זיך ספּעציעל געשטעקט כדי צו קריגן פאַר אים די בעסטע דאָקטוירים און די בעסטע מעדיצינישע באַהאַנדלונג. עס איז געווען פאַר זיי אַ שוואַכע טרייסט וואָס דער מערדער וואַגנער, האָט באַקומען 15 יאָר תפיסה. די אמת'ע שולדיגע די קאָנטראַקטאָרס, האָבן זיך דורך פאַרשידענע קונצן צוריק אַרויסגעדרייט. נאָכדעם ווי זיי זיינען אַרעסטירט געוואָרן ווען דער מערדער האָט דערציילט דעם אמת. די באַטנהאָל מאַכערס האָבן אויך אַרויסגעוויזן זייער געטריישאַפט צו זייער מאַרטירער דורך דעם וואָס זיי האָבן גע־צאָלט דער אלמנה 20 דאָלאַר אַ חודש אויפן גאַנצן לעבן.

היינט, ווען די באַטנהאָל מאַכערס יוניאָן איז געוואָרן 35 יאָר אַלט, און ווען די פּגע רע פון סאָב־קאָנטראַקטאָרס איז אַן אַלטער, ווייסטער, כמעט פאַר־געסענער חלום דערמאָנען די באַטנהאָל מאַכערס מיט יראת הכבוד דעם נאָמען פון זייער מענעדזשער וועלכער האָט מיט 32 יאָר צוריק אַוועקגעלייגט זיין יונג לעבען אינם קאַמף פאַר זיין און אונזער יוניאָן.

דער פאָטער פון די אַרבעטער געזעצן, ראָבערט וואַגנער, מוז צוריקגעשיקט ווערן אין סענאַט

דעראַלע אַרבעטער שוץ געזעצן פון ניו דיל זיינען די פרוכט פון זיין אַרבעט

דער וויכטיגסטער קאַנדידאַט נאָך פּרעזידענט רוזוועלט אין די היי־יאָריגע עלעקשאַנס, וואָס קיין אַמעריקאַנער אַרבעטער קען זיך ניט דערלויבן צו פאַרלירן, איז סענאַטאָר ראָבערט וואַגנער. מען מעג מיט זיכערקייט זאָגן, אַז ווען סענאַטאָר וואַגנער וואָלט געלאָפן פאַר אַן אַמט, וואָס בירגער פון גאַנצן לאַנד וואָלטן געקענט שטימען פאַר אים, וואָלט ער געקראָגן די גרעסטע מערהייט, וואָס איז ווען געגעבן געוואָרן פאַר אַ קאַנדידאַט. דאָס איז אָבער ניט דער פאַל אין די עלעקשאַנס. וואַגנער איז אַ קאַנדידאַט פאַר יונייטעד סטייטס סענאַטאָר פון ניו־יאָרק סטייט און בלויז בירגער פון דעם סטייט קענען אים דערוויילן. אין ניו־יאָרק סטייט אָבער האָבן זיך דאָס יאָר קאָנצענטרירט אַלע פינסטערע כוחות. וואָס האָסן דעם ניו־דיל, האָסן אַלע פּראָגרעסיווע געזעצן, פאַר וועלכע וואַגנער האָט אַלע זיינע יאָרן געקעמפט און געאַרבעט און זיי פאַרמעסטן זיך מיט אַלע מיטלען דורכצופאַלן סענאַטאָר וואַגנער און דערוויילן אַ רעפּובליקאַנער איזאָלאַציאָניסט אויף זיין פּלאַץ. עס איז דעריבער באַזונדערס וויכטיג פאַר אַלע אַרבעטער, פאַר אַלע פאָלקס־מענטשן, פאַר אַלע ליבעראַלע און פּראָגרעסיווע בירגער צו אַרבעטן מיט אַלע כוחות, וואָס זיי פאַרמאָגן, אַז סענאַטאָר ראָבערט וואַגנער זאָל צוריקגעשיקט ווערן אין סענאַט נאָך מיט אַ גרעסערער מערהייט, ווי ער האָט ווען עס איז פריער געקראָגן.

סענאַטאָר וואַגנער'ס רעקאָרד פאַר די אַכצן יאָר, וואָס ער איז אין סענאַט, זיינען גוט באַוואוסט יעדן אַרבעטער און פּראָגרעסיוון מענטשן, וואָס אינטערעסירט זיך מיט געזעצגעבונג און מיט נאַציאָנאַלע און אינטערנאַציאָנאַלע פּראָבלעמען. וואַגנער איז דער פאָטער פון דעם „נעשאַנאַל לייבאָר רילעישאַנס אַקט", וואָס האָט צום ערשטן מאָל אין דער געשיכטע פון אַמעריקע געגעבן אַרבעטער יוניאָנס אַ געזעצלעכן סטאַטוס און פאַרפליכטעט אַרבעטס־געבער צו פאַרהאַנדלען מיט יוניאָן פאָרשטייער וועגן באַדינגונגען. וואַגנער איז געווען דער, וואָס האָט אַריינגעבראַכט אין קאָנגרעס דעם פּראָיעקט פאַר די סאָשעל סעק וריטי געזעצן, וואָס האָבן פאַרזיכערט אַרבעטסלאָזן בענעפיט, עלטער פּענסיע און פּענסיע פאַר אַלמנות און יונגע קינדער, ווען דער ברויט־געבער שטאַרבט. וואַגנער, צוזאַמען מיט קאָנגרעסמען דינגאַל, איז דער פאַרפאַסער פון דעם פּראָיעקט, וואָס ליגט איצט אין קאָנגרעס פאַר אויסברייטערן אַט די געזעצן און איינפירן געזונט פאַרזיכערונג. סענאַטאָר וואַגנער'ס קאַריערע אַלס געטרייער און פּראָגרעסיווער דינער פון פאָלק, האָט זיך אָבער ניט אָנגעהויבן אין דעם סענאַט פון די פאַראייניגטע שטאַטן. קאַרגע צוויי און צוואַנציג יאָר פריהער האָט ראָבערט וואַגנער, נאָך אַלס גאַנץ יונגער מענטש, שוין געדינט דעם פּשוט'ן פאָלק מיט גרויס אויסצייכענונג, פריער אַלס סטייט אַסעמבלי־מען און סענאַטאָר, נאָכדעם אַלס ריכטער אין סופּרים קאָרט און אין פאַרשיידענע קאָמיסיעס. איבעראַל האָט סענאַטאָר וואַגנער זיך אויסגעצייכענט מיט זיין וואַרעם האַרץ, מיט זיין גרויסן פאַרשטאַנד, מיט זיין ליבע צו זיינע מיטמענטשן און מיט זיין ענערגישער אַרבעט צו העלפן די, וואָס נויטיגן זיך אין הילף, העלפן דעם פּשוט'ן מענטשן אין זיין נויט.

די נויטן פון די אַרבעטער זיינען אַלע מאָל געווען נאָענט וואַגנערן. נאָך אַלס אַסעמבלימען אין ניו־יאָרק סטייט, איז ער געווען דער טשערמאַן פון דער לעגיסלאַטיוו קאָמיטע, וואָס האָט אונטערזוכט די פאַבריק באַדינגונגען נאָכן טראַגישן טרייענגל פייער, וואו 146 ווייסט־מאַכער האָבן פאַרלוירן זייערע לעבנס אינטער די פאַרהאַלטענע טירען. אַלס רעזולטאַט פון דער אונטערזוכונג פון יענער קאָמיטע אונטער וואַגנער'ס פירערשאַפט, זיינען אָנגענומען געוואָרן די אַרבעטער שוץ געזעצן פון פייער פאַרזיכערונג, ריינלעכקייט און אַנדערע, וואָס באַשיצן די אַרבעטער אין ניו־יאָרק סטייט פון אָנגעבראַסטן ווערן לעבעדיגערהייט אָדער פון קראַנקהייטן, וואָס קומען פון שמוץ און אָנשטעקונג. אַט די סימפּאַטיע צו די אַרבעטער האָט וואַגנער מיטגעבראַכט אין סענאַט פון די פאַראייניגטע שטאַטן און די פאַר־

סענאַטאָר וואַגנער איז נאָך נויטיגער אין סענאַט איצט, ווי ער איז עס געווען ביז איצט. אַ מאַן מיט זיין דערפאַרונג, זיין וואַרעם האַרץ, זיין סימפּאַטיע פאַר די מאַסן, וואָס איבערהויפּט זיין נויטיג אין דער נאָך מלחמה־צייט, אין דער צייט פון איבערגאַנג פון דער אַמעריקאַנער עקאָנאָמיע פון מלחמה צו אַ פרידענס־באַזיס. אין דער פּעריאָדע, ווען מען מעג דערוואַרטן אַ גרויסע אַרבעטסלאָזיגקייט און אַ שטאַרקן פאַרזוך פון די אינדוסטריאַליסטן צו באַנוצן זיך מיט דער קאָנקורענץ פאַר דזשאָבס אויף אַרונטערדריקן דעם לעבנס און אַרבעטס סטאַנדאַרד פון די מאַסן, איז באַזונדערס נויטיג פאַר אונז אַ מאַן, ווי סענאַטאָר וואַגנער. יעדער אַרבעטער. יעדער פאַרנונפטיגער מענטש מוז דעריבער שטימען און אַרבעטן פאַר וואַגנערס ווידערדערוויילונג.

נעמענדיג אין אַכט סענאַטאָר וואַגנער'ס רעקאָרד אַלס אויסגעהאַלטענער קעמפער פאַר פּראָגרעסיווע סאָציאַלע געזעצן, איז דעריבער גאַנץ נאַטירלעך וואָס יעדער באַוואוסטזיניגער אַרבעטער איז מיט לייב און לעבן פאַראינטערעסירט, אַז וואַגנער זאָל ווידער דערוויילט ווערן אַלס סענאַטאָר פאַרן קומענדיגן טערמין. צו אונזער באַדויערן און ווייטאָג, האָבן אָבער מאַנכע רעפּובליקאַנער פּאָליטישענס אין אונזערע יוניאָן רייען ניט דערלאָזט, אַז די סטייט פעדערייש‏אָן אָוו לייבאָר פון ניו־יאָרק זאָל אינדאָרסירן וואַגנער'ן און אַרבעטן פאַר זיין ווידערדערוויילונג. אַ האַלבן טוץ יוניאָן בעאַמטע פון האַטשעסאַנ'ס גרופּע איז געלונגען צו שטערן דער „נאָן פּאַרטיזאַן קאָמיטע" פון דער סטייט פעדערייש‏אָן צו אינדאָרסירן סענאַטאָר וואַגנער. אַט די אָנפירער פון יוניאָנס, וועלכע האַלטן זיך כלומרשט אָן דעם פּרינציפּ פון „באַלוינען פריינד פון די אַרבעטער און באַשטראָפן שונאים", האָבן זיך אָנטזאָגט צו אינדאָרסירן פאַר ווידערדערוויילונג דעם בעסטן אַרבעטער־פריינד, וואָס די אָרגאַניזירטע אַרבעטער האָבן אין דעם סענאַט פון די פאַראייניגטע שטאַטן.

אַט די סקאַנדאַלעזע האַנדלונג, לייגט דעריבער אַרויף אַ טאָפּעלטע פליכט אויף די אָרגאַניזירטע אַרבעטער פון ניו־יאָרק סטייט אָנצושטרענגען אַלע כוחות צו דערוויילן סענאַטאָר וואַגנער מיט דער גרעסטער מערהייט, וואָס ער האָט ווען עס איז געקראָגן. מיר מוזן עס טאָן, ווייל די אַרבעטער דאַרפן וואַגנער'ן אין קאָנגרעס און מיר מוזן עס טאָן אָפּצואַווישן דעם פלעק פון דער טרייד יוניאָן באַוועגונג, וואָס די פאַר רעפּובליקאַנישע פּאָליטישענס אין אונזערע רייען האָבן געמאַכט.

סענאַטאָר ראָבערט וואַגנער מוז און זאָל דערוויילט ווערן צום סענאַט מיט דער גרעסטער צאָל שטימען!

רוף פון דער גענעראַל עקזעקוטיוו באָאַרד צו אַרבעטן פאַר רוזוועלט און טרומאַן

קלאָר מאַכענדיג די שטעלונג פון דער אינטערנעשאַנאַל צו די אישוס אין דעם היי־יאָריגן קאַמפּיין, האָט די גענעראַל עקזעקוטיוו באָאַרד פון אונזער אינטערנעשאַנאַל, ביי איר ערשטן פערטל־יערלעכן מיטינג, וואָס איז אָפּגעהאַלטן געוואָרן אין אַטלאַנטיק סיטי, אָנגענומען אַ רעזאָלוציע, אויפפאָדערנדיג אונזערע מיטגלידער צו אַרבעטן מיט אַלע כוחות פאַר דער דערוויילונג פון פּרעזידענט רוזוועלט און סענאַטאָר טרומאַן צוזאַמען מיט קאָנגרעסלייט און סענאַטאָרן, וואָס וועלן שטיצן דעם ניו דיל פּראָגראַם פאַר אַ שנעלן זיג, דורכפירן פרידן, פאַר פאַרזעצן די פּראָגרעסיווע פּאָליטיק פון דער רוזוועלט־אַדמיניסטראַציע און פאַר באַקעמפן יעדן מיט באַשעפטיגונג אַלע, וואָס נויטיגן זיך אין דזשאָבס. די דעקלאַראַציע פון דעם גענעראַל עקזעקוטיוו באָאַרד איז ווי פאָלגט:

„מיר טרעטן איצט אַריין אין דער קריטישסטער פּעריאָדע אין דער געשיכטע פון אונזער לאַנד. מיר דאַרפן ניט נאָר געווינען די מלחמה, מיר מוזן זיך צוגרייטן צו אייביגן פרידן און פאַרן איבערפירן די אינדוסטריע נאָך דער מלחמה אויף אַ פרידענס באַזיס. בלויז פולע באַשעפטיגונג און הויכע קויף־קראַפט וועט קענען לייזן אונזערע עקאָנאָמישע פּראָבלעמען. מיר קענען אָט דעם צוועק ניט דערגרייכן אָן דער אַקטיווער הילף פון אונזער רעגירונג. דאָס קען ניט דערגרייכט ווערן דורך אַ צוריקקער צו „נאָרמאַלסי", אָדער דורך לאָזן גיין ווי עס גייט. אַט די פּאָליסיס האָבן דורך די דריי טערמינען פון די רעפּובליקאַנער אַדמיניסטראַציעס פון 1920 ביז 1933, שיער געבראַכט אונזער לאַנד צום אונטערגאַנג.

„פּרעזידענט רוזוועלט האָט מיט גרויס שכל און קוראַזש איינגעפירט די רעפאָרמען, וואָס זיינען באַוואוסט אַלס דער „ניו דיל". זיי האָבן איינגעשלאָסן די אָנערקענונג פון קאָלעקטיוו באַרגעינינג, סאָשעל סעקיוריטי, מאַקסימום אַרבעטס־שטונדן, מינימום שכירות, פאַרזיכערונג פון די באַנק דעפּאָזיטס און קאָנטראָל פון ספּעקולאַציעס. דורך אַט די מיטלען איז [illegible]

איבערגעלעבט געוואָרן און מיליאָנען אַרבעטער זיינען צוריקגעשטעלט געוואָרן אויף דזשאָבס. ווען די מלחמה האָט זיך אָנגעהויבן, וועלן אַט די מעטאָדן מוזן אָנגעהאַלטן און אויסגעברייטערט ווערן.

„מיר ווייסן פּרעזידענט רוזוועלט'ס שטעלונג צו די לעבנסוויכטיגע פראַגן. גאָווערנאָר דיואי פאַרשטעלט אין אַלגעמיין, אַז אַט די געזעצן וועלן ניט אָפּגעשאַפט ווערן. ער גייט צו, אַז אונזער רעגירונג איז איצט פאַרוויקלט צו אַ גרויסער מאָס עקאָנאָמישער ווירטשאַפט. אָבער אין זעלבן אָטעם פאַרדאַמט ער דעם ניו דיל און פאַרשפּרייט אַן ענדערונג. ער האָט ניט אָנגעוויזן ווי אַזוי און אויף וועלכן אופן ער וואָלט מאַכן די ענדערונגען. ער האָט ניט גענומען קיין שטעלונג צום „מאָררי־קילגאָר ביל", צום דזשאָרדזש ביל, אָדער צו וועלכער עס איז אַנדער וויכטיגער פראַגע, וואָס ווערט איצט פאַרהאַנדלט אין קאָנגרעס. ער באַנוצט זיך מיט אַלגעמיינע פראַזן, פּונקט וואָס ער שרייבט אונטער זיין גלייבן, אַז ביזנעס, אויב מען זאָל איר געבן אַ פרייע האַנט, קען באַשאַפן דזשאָבס און פּראָספּעריטי, אָדער — אין אַנדערע ווערטער, ער וויל זיך צוריקקערן צו יענער „נאָרמאַלסי", וועלכע האָט געבראַכט דעם חורבן.

אונטער רעפּובליקאַנישן קאָנטראָל איז אפילו אין די צוואַנציגער יאָרן, די ביזנעס פּראָספּעריטי אונטערגעבראָכן געוואָרן פיר מאָל און געבראַכט קריזיס און אַרבעטסלאָזיגקייט. אין אַנהייב פון די דרייסיגער יאָרן איז דאָס לאַנד געווען אין אַן אַרבעטסלאָזיגקייט וואָס איז געווען די ערגסטע אין דער געשיכטע פון אַמעריקע. דורך די אַלע יאָרן, אונטער האַרדינג, קאָלידזש און האָווער, זיינען די פּריוואַטע געשעפטן אונטערנעמער ניט געשטערט געוואָרן דורך רעגירונגס־קאָנטראָל. זיי האָבן דעמאָלט געהאַט אַ פרייע האַנט וואָס זיי ווילן איצט קריגן. דער דעפּאַרטמענט אָוו קאָמערס איז פאַרגרעסערט געוואָרן צו פּראָמאָטן געשעפטן. דער שוץ טאַריף איז נאָך געהעכערט געוואָרן. די געלט פּאָליסי פון דער רעגירונג איז געווען ניט נאָר גינסטיג פאַר די געשעפטסלייט, נאָר אפילו אונטערטעניג צו זיי. טראָץ דעם אָבער, וואָס זיי האָבן געבראַכט אַלץ, וואָס זיי האָבן געוואָלט און זיינען געווען פאַרזיכערט פון פעלקער קאָנטראָל, וואָס ביזנעס אונטער געגעבן אַ פולשטענדיקע פּראָספּעריטי, וועלכער עס האָט נאָכגעוויזן פאַרזיכערטע דזשאָבס און פּראָספּעריטי.

„גאָווערנאָר דיואי'ס פּאַרטיי האָט געשטעלט ווענדעל ווילקי'ס פּלאַן פאַר אַ וועלט־פאַרבאַנד פון פעלקער צו פאַרזיכערן אַ דויערהאַפטן פרידן נאָך דער ערשטער וועלט־מלחמה. אַלע מיטגלידער פון זיין פּאַרטיי, וועלכע זיינען איצט אין קאָנגרעס, זיינען איזאָלאַציאָניסטן און וואָכן געגן אַ געלעגנהייט צו צעשטערן די איצטיגע פּלענער פאַר אַ וועלט פאַרבאַנד. גאָווערנאָר דיואי האָט זיך פון זיי ניט אָפּגעטרייסלט. מיר ווייסן די שטעלונג פון אַט די רעפּובליקאַנער צו דער פראַגע און זייער געגנערשאַפט צו אַלע ליבעראַלע און פּראָגרעסיווע געזעצן אונטער דער מאַסקע פון „סטייט רעכטן". גאָווערנאָר דיואי באַגעגנט זיך און קאָמפּראָמירט מיט די רעפּובליקאַנער גאָווערנאָרס פון פאַרשיידענע סטייטס, וועלכע זיינען געגען פאַרגרעסערן די אַרבעטסלאָזע בענעפיטס און אַנדערע סאָציאַלע פאַרזיכערונגען אונטער דעם אויסרייד אַז דאָס איז אַ פאַרלעצונג פון די סטייטס רעכט. וואָס איז דען גאָווערנאָר'ס שטעלונג אין דער פראַגע?

מיר קענען ניט געמבלען מיט דעם וואוילזיין און מיט דער זיכערקייט פון אונזער פאָלק, דורך רעקאָמענדירן אַן איבערגאַנג פון פּרעזידענט רוזוועלט אויף גאָווערנאָר דיואי און דער רעפּובליקאַנער פּאַרטיי.

„ווען די מלחמה האָט זיך אָנגעהויבן, וועלן די מלחמה־באַשטעלונגען, וואָס שאַפן איצט אַ פאַקטיש אַ העלפט פון אַלע באַשטעלונגען אין לאַנד, זיך פאַרשטעלן. דאַן איז נויטיג אַנצוהאַלטן די קויף־קראַפט פון דער באַפעלקערונג כדי צו האָבן באַשעפטיגונג פאַר אַלע אַרבעטער. איבער דעם, וואָס פאַרדינסטן פון די אַרבעטער וועלן געשניטן ווערן דורך אָפּשטעלן אָווערטיים אַרבעט, מוז דער שטונדן לוין פון די אַרבעטער, ניט נאָר אָנגעהאַלטן ווערן אויף דער איצטיגער הייך, נאָר עס מוז נאָך געהעכערט ווערן. דאָס קען געטאָן ווערן ניט פאַראורזאַכנדיג קיין אינפלאַציע. די קליין שטאָל פאָרמולע, וואָס פאַרפרירט שכירות מוז דעריבער געענדערט ווערן און, חוץ דעם מוז דאָס לאַנד אָננעמען אַ שטענדיגע פּאָליסי פון געגנגעבן שכירות אָנצוהאַלטן דעם פאַרברויך פון סחורות כדי צו פאַרזיכערן פולע באַשעפטיגונג. וואָס אַלע ווילן אַזוי שטאַרק.

„איבער די אַלע אורזאַכן דערקלערן מיר, אַז די ווידערדערוויילונג פון פּרעזידענט רוזוועלט איז נויטיג פאַר אַ דויערנדן פרידן, פאַר אַנהאַלטן אַ פּראָגרעסיווע רעגירונג און פאַר אונזער ציל צו שאַפן גענוג באַשעפטיגונג פאַר אַלעמען".

שטימט אויפן טיקעט פון דער ליבעראַל פּאַרטי

דעם ווייבסטן גלוקמאַכער, זיינען מיר זיכער, אַז איר וועט שטימען פאַר פּרעזידענט רוזוועלט, פאַר וויס־פּרעזידענט טרומאַן, פאַר סענאַטאָר וואַגנער און פאַר אַלע אַנדערע פּראָגרעסיווע און ליבעראַלע קאַנדידאַטן צום קאָנגרעס און סענאַט. איר וועט שטימען פאַר זיי, ווייל איר זייט בלוטיג פאַראינטערעסירט אין אַ שנעלן נצחון איבער די נאַצי־בעסטיעס; אין אַ דויער־האַפטן פרידן נאָך דער מלחמה; אין אַ יושר'דיגער וועלט אָרדנונג, וואָס זאָל פאַרזיכערן די פרייהייט און זעלבסטשטענדיגקייט פון אַלע פעלקער, גרויס און קליין; אין אַ פּראָגרעסיווער, דעמאָקראַטישער רעגירונג אין אַמעריקע, וואָס זאָל דינען די אינטערעסן פון פאָלק און וועלכע זאָל אָנהאַלטן און אויסברייטערן די סאָציאַלע און אַרבעטער געזעצן, וואָס זאָל באַזאָרגן מיט אַרבעט און לעבנס־מעגלעכקייטן אַלעמען. איר וועט פאַר זיי שטימען, ווייל איר ווייסט, אַז פּרעזידענט רוזוועלט און די ניו דיל קאַנדידאַטן זיינען די, אויף וועלכע איר קענט זיך פאַרלאָזן, אַז זיי וועלן דורכפירן אַט די פּראָגראַם.

די אַרבעטער און בירגער פון ניו־יאָרק סטייט האָבן אָבער פאַר זיך נאָך אַן אויפגאַבע. זיי דאַרפן מאַכן זיכער צו שטימען פאַר די אַלע קאַנדידאַטן אויפן טיקעט פון דער ליבעראַל פּאַרטי. זיי טאָרן זיך ניט לאָזן פאַרפירן פון דעם פאַקט, וואָס די נעמען פון די ליבעראַלע הויפּט קאַנדידאַטן געפינען זיך אויך אויף די טיקעטס פון אַנדערע פּאַרטייען, ווייל עס מאַכט אַ גרויסער אונטערשייד, אויף וועלכן טיקעט זיי שטימען פאַר די קאַנדידאַטן.

די רעפּובליקאַנער פּאַרטיי איז די פּאַרטיי פון רעאַקציע, די פּאַרטיי פון די אינדוסטריאַליסטן און באַנקירן, סיי די בעלי בתים פון דער פּאַרטיי און סיי אירע קאַנדידאַטן האָבן אַלע מאָל באַקעמפט יעדן פּראָגרעסיוון געזעץ, סיי אין די היימישע פראַגן און סיי אין אינטערנאַציאָנאַלע אָנגעלעגנהייטן. די רעפּובליקאַנער פּאַרטיי איז די פּאַרטיי פון איזאָלאַציאָניזם און רעאַקציע.

די דעמאָקראַטישע פּאַרטיי איז צעשפּאַלטן צווישן די צוויי פליגלען. אַ גרויסער טייל פון איר פירערשאַפט באַשטייט פון די רעאַקציאָנערע שקלאַפן טרייבער פון דער סאַוטה און די קאָרופּטע פּאָליטישע מאַשינען פון די גרויסע שטעט, וועלכע זיינען ניט פיל אַנדערש פון זיי.

אויך די אַמעריקאַן לייבאָר פּאַרטי פאַרדינט נישט מער דעם צוטרוי און די שטיצע פון יוניאָן־לייט און פּראָגרעסיווע מענטשן. די טענדענצן, וואָס מיר האָבן געוואָרנט אויף דער לייבאָר פּאַרטי, ווען מיר האָבן די גענעראַלער אין געבויט, זיינען פאַרווירקלעכט. די אַמעריקאַן לייבאָר פּאַרטי איז פאַרוואַנדלט געוואָרן אין אַ פּאַרטיי, וואָס ווערט באַהערשט פון די קאָמוניסטן און דינט בלויז זייערע קליינע אינטערעסן.

די איינציגע פּאַרטיי אין ניו יאָרק סטייט, וואָס איז געבויט אויף די פּרינציפּן פון פרייהייט און פּראָגרעס, איז די ליבעראַל פּאַרטי. די ליבעראַלע פּאַרטיי איז אָרגאַניזירט געוואָרן פון מענטשן, וועלכע האָבן זייער גאַנצן לעבן געדינט די אינטערעסן פון די פאָלקס־מאַסן. די איז אָרגאַניזירט געוואָרן פון מענטשן, וועלכע זיינען איבערצייגט, אַז די צוקונפט פון אונזער לאַנד קען צום בעסטן פאַרזיכערט ווערן דורך אַ פּראָגרעסיווע קאָאָפּעראַציע צווישן די פּראָגרעסיווע אַרבעטער און ליבעראַלע בירגער פון די שטעט און פאַרמס פאַר די געמיינשאַפטלעכע אינטערעסן פון די פּראָדוצירער און פאַרברויכער.

די פּראָגראַם פון דער ליבעראַל פּאַרטי אַנטהאַלט דעם ענטפער אויף אַלע וויכטיגע פּראָבלעמען, וואָס שטייען פאַר אַמעריקע: פולע באַשעפטיגונג, שוץ פאַר מלחמה וועטעראַנען און אַרבעטער פון די מלחמה־אינדוסטריען געגן אַרבעטסלאָזיגקייט אין דער איבערגאַנגס־פּעריאָדע, פאַרזיכערן דאָס רעכט פון די אַרבעטער צו אָרגאַניזירן זיך אין יוניאָנס און צו קאָלעקטיווע פאַרהאַנדלונגען מיט די בעלי בתים, אויסברייטערן די סאָשעל סעקיוריטי געזעצן, שוץ געגן מאָנאָפּאָליסטן און קאַרטעלן, הילף צו פאַרמער און קליינע געשעפטס־לייט, אויפהאַלטן די עקאָנאָמישע געלעגנהייטן און פּאָליטישע און בירגערלעכע פרייהייטן פאַר אַלעמען, אָן אונטערשייד פון גלויבן, ראַסע און קאָליר.

שטימענדיג פאַר רוזוועלט, טרומאַן און וואַגנער אויפן טיקעט פון דער ליבעראַלער פּאַרטי, וועט איר גלייכצייטיג העלפן אויפבויען אַ פּאַרטיי פון אמת'ן ליבעראַליזם צוערשט אין ניו־יאָרק סטייט און שפּעטער פאַרן גאַנצן לאַנד.

מיטגלידער פון דער אינטערנעשאַנאַל; די ליבעראַל פּאַרטי, איז אייער פּאַרטיי. איר פּראָגראַם — איז אייער פּראָגראַם. אירע קאַנדידאַטן זיינען אייערע קאַנדידאַטן. לאָמיר אַלע שטימען דעם זיבעטן נאָוועמבער פאַר דער ליבעראַל פּאַרטי און דורך דעם זי פאַרוואַנדלען אין אַ קוואַל פון האָפענונג אויף אַ בעסערן און שענערן לעבן פאַר די ברייטע מאַסן ביי אונז אין לאַנד און איבער דער גאַנצער וועלט.

שטימט פאַר ליבעראַל פּאַרטי
שטימט רייע 6, בוכשטאַב F

„פאלאשעניע כושע גובערנאטארסקאוא“

(א ביסעל חקירה וועגן מענשען, פאליטישענס און אנדערע באשעפענישען)

פון שימעלע מאטיע דעם מלמד'ס

[illegible]

וואלט עס דעם גובערנאטאר געלונגען, וואלט ער אפשר ביי פילע געגאלטן פאר א חכם. וואגט דער א שפריך־ווארט אז „פלין איז ערלדיכס אין קארטען און פאליטיק“. האט ער זיך אבער פארשפילט און עס איז אים ניט געלונגען. די ניו דילער האבן אים געכאפט ביים האנט און אויפגעדעקט די טריפה סחורה.

[illegible]

וי דעם גובערנאטארס וואס כאפט און צעבוטשעוועט פרעמדע סטעיטמענטס און פראגראמען.

דאנק רעזאלוציע

מיר, די ארבעטער, באשעפטיגט ביי דער פירמע סאקס און שווארטץ, 230 וועסט 28טע סטריט, ווילען עפענטלעך אויסדריקען א הארציגען דאנק צו דער פירמע פאר געבען אונז א וואך וואקאציע אין די קעטסקיל בערג, און חיפושעכלעך צו די פירער פון אונזער יוניאן וועלכע האבען געהאלפען צו מאכען עס מעגלעך.

פאר פארווירקלעכען די וואך וואקאציע קומט א דאנק צום מענעדזשער פון לאקאל 117, ברודער בענדזשאמין קאפלאן, וועלכער האט אונערמידלעך געארבעט פאר די וואקאציעס ווי אויך פאר די אלגעמיינע אינטערעסען פון שאפ.

ברודער ב. גאלוב, דער אסיסטענט מענעדזשער פון לאקאל 117; ברודער יאגאדניק, דער ביזנעס אגענט, וועלכער קאנטראלירט דעם שאפ, און ברודער פרענק סאבאווינסקי, דער טשערמאן פון שאפ. יעדער איינער אויף זיין אייגענעם שטייגער, האט בייגעשטייערט זייער א סך צו מאכען די וואקאציע מעגלעך און זיינען אימער גרייט צו לייסטען זייער דינסט פאר אונזער שאפ באלמעלאכעס.

דער שאפ ארבעטער, פילענדיג באגייסטערט מיט די אויפטואונגען מצד די אויבענדערמאנטע פירער, האט ביי א מיטינג אין אפיס פון דער יוניאן, באשלאסען אויסצודריקען זיי א הארציגען דאנק און גלייכצייטיג באשלאסען צו פרעזענטירען זיי מיט ווערטפולע מתנות, און מיר ווינשען, אז זיי זאלען עס נוצען געזונטערהייט.

מיר האפען אז זיי וועלען פארזעצען די גוטע ארבעט לטובת דער יוניאן און מיטגלידער.

די קאמיטע:

ם. שווארטץ און מ. שאפירא לאקאל 117; מעני סאסקינד לאק. 9, און הערי בערגער לאק. 85

ער מעסט זיך אן רוזוועלט'ס קאפאטע

א נאנץ שענער בגד נאר א ביסעלע צו גרויס

גען. עקז. באארד נעמט אן וויכטיגע באשלוסען ביים וטען פערטעל־יערלעכען מיטינג

ער ערשטער פערטעל יערלעכער מיטינג פון דער גאנצער גענעראל עקזעקוטיוו באארד, וואס איז אפגעהאלטען געווארען זינט דער קאנווענשאן אין באסטאן, איז אפגעהאלטען געווארען די ערשטע וואך אין אטלאנטיק סיטי מיט דער אויסנאמע פון די צווי וויים־פרעזידענטן פון פאסיפיק קאוסט, לואיס ליווי און דזשעני מעטיס. וואס האבען ניט געקענט קומען צום מיטינג, זיינען אלע באארד מעמבערס אנוועזענד געווען.

כמעט א גרויסער טייל פון די באריכטען און דיסקוסיעס האבען זיך געדרייעלט אפגעגעבען מיט די ברענענדיגע פאליטישע פראגען, אין וועלכע מיר, צוזאמען מיטן גאנצען לאנד, זיינען איצט פארוויקלט. האט דער מיטינג פון גענעראל עקזעקוטיוו באארד אויך אויפגענומען און פארהאנדעלט וויכטיגע אינדוסטריעלע און ארגאניזאציאנעלע פראגען. וואס האבען געפאדערט באלדיגע איינמערקזאמקייט.

פרעזידענט דובינסקי'ס אויספירלעכער באריכט וועגען דער לאגע אין דער יוניאן און אין דער אינדוסטריע אין דערגאנצט געווארען פון די באריכטען פון די וויים־פרעזידענטען איבערן גאנצען לאנד. פון די באריכטען איז קלאר געווארען, אז די ארבעטער אין דער פרויען קליידער אינדוסטריע האבען גענוג ארבעט און די פארדינסטען זיינען ניט שלעכט. די איינציגע שוועריגקייט, וואס עס הויבט זיך אן מערקען אין געוויסע טריידס, איז א מאנגעל אין מאטעריאלען, אבער דעם וואס די רעגירונג פארהאלט איצט מער פאר מלחמה צוועקען. אז די שוועריגקייט וועלען ווערן דערווארט זאל זיך איצט פארגרעסערען אין די קומענדיקע מאנאטען.

דורך די באריכטען זיינען אויך ארומגערעדט געווארען א רייע אינדוסטריעלע פראבלעמען, וואס וועלען ארויסקומען באלד נאך דער מלחמה. כמעט אלע האבען אנגעוויזען, אז פילע פון די פראבלעמען וועלען אפהענגען פון די פאליסיס, וואס די אמעריקאנער רעגירונג וועט נאכפאלגען אין צייט פון איבערגאנג פון מלחמה פראדוקציע צו דער פראדוקציע פארן ציווילען געברויך. עס איז פאר אלעמען קלאר געווען, אז א פראגרעסיווע רעגירונג אין וואשינגטאן, וואס זאל אנהאלטען און פארברייטערן דעם ניו דיל איז א לעבענס נויטיגקייט פאר אונזערע מיטגלידער, ווי פאר די ארבעטער אין אלע אנדערע אינדוסטריען איבערן לאנד.

אין פארבינדונג דערמיט, האט די גענעראל עקזעקוטיוו באארד אנגענומען א רעזאלוציע, וועלכע ברייטערט אויס די רעזאלוציע, וואס איז איינשטימיג אנגענומען געווארען ביי אונזער קאנווענשאן אין באסטאן, צו אינדארסירען פרעזידענט רוזוועלט פאר ווידער־דערוויילונג און ארבעטען מיט אלע מעגלעכקייטען פאר דער דערוויילונג פון א קאנגרעס און סענאט, וואס זאל שטיצען פרעזידענט רוזוועלט'ס פאליסיס אין אינטערנאציאנאלע און היימישע אנגעלעגנהייטען. אלע מיטגלידער פון גענעראל באארד האבען דערביי באריכטעט וועגען דער ענערגישער פאליטישער טעטיגקייט, וואס די פירער און די מיטגלידער אין זייערע געגענדען פירען צוזעק; וועגען די קאמפעין קאמיטעס, וואס עס האבען זיך ארגאניזירט און וועלכע ארבעטען געמיינשאפטלעך מיט אנדערע יוניאנס, סטעיט פעדעריישאנס און ארבעטער ארגאניזאציעס אין דעם קאמפעין. (די רעזאלוציע, וואס די גענעראל עקזעקוטיוו באארד האט אנגענומען וועגען דעם, איז פארעפענטלעכט אויף אן אנדער פלאץ אין דעם נומער „גערעכטיגקייט“).

מיטוואך, דעם פערטען אקטאבער, איז קיין זיצונג פון גענעראל עקזעקוטיוו באארד ניט געהאלטען געווארען, ווייל פרעז. דובינסקי איז אפגעפארן נאך וואשינגטאן צו באקענען פרעזידענט רוזוועלט מיט דער ארבעט פון דער ליבעראל פארטי אין ניו יארק סטעיט אין דעם וויילונג קאמפעין.

וויים־פרעזידענט אנטאניני קומט צום באארד מיטינג גלייך פון זיין רייזע נאך איטאליע

א ספעציעלע זיצונג פון דער גענעראל עקזעקוטיוו באארד איז פארנומען געווארען מיט אויסהערען דעם באריכט וועגען דער לאגע אין איטאליע, פון וויים־פרעזידענט אנטאניני, וועלכער האט דארט פארבראכט זעקס וואכען

מאג ארבעט פארן 1945 הילפס פאנד זאל געגעבען ווערען דעם סעזאן. — קאמיטעס באשטימט צו פלאנירען הילף פאר וועטעראנען מיטגלידער וואס זיינען אומפעהיג צו ארבעטען און באריכטען וועגען איינציגע אנדערע פראגען.

אלס פארטרעטער פון דער אמעריקען פעדעריישאן פון לייבאר, וואס האט אים געשיקט אויסצוגעפינען מיט וואס מיר קענען העלפען אין דעם ווידער־אויפבוי פון די פרייע יוניאנס אין דעם באפרייטען לאנד.

אין זיין באריכט צום גענעראל עקזעקוטיוו באארד האט וויים־פרעזידענט אנטאניני זיך הויפטזעכלעך אפגעשטעלט אויף דער שווערער עקאנאמישער און פאליטישער לאגע אין לאנד און די אומענשלעכע ליידען, וואס די באפעלקערונג לעבט דארט דורך. דער הויפט אויסגליק, האט ער אנגעוויזען, איז דער צוזאמענברוך פון דער גאנצער טראנספארטאציע סיסטעם און דער שווערער מאנגעל, וואס ברענגט דערצו, אז די גאנצע באפעלקערונג הונגערט פשוט. די שטימונג צווישען דער באפעלקערונג איז א שווערע. זיי האבען בלויז צוטרוי צו אמעריקא, אבער קוקען מיט חשד אויף די אנדערע עלייס.

„כדי צו ראטעווען די איטאליענישע באפעלקערונג און מעגלעך מאכען פאר איטאליע צו איינשטעלען א פרייע דעמאקראטישע רעגירונג, דארף אמעריקע, לויט אנטאניני, נעמען א פיל גרעסערען אינטערעס אין לאנד. עס מוז דער איטאליענישער באפעלקערונג געגעבען ווערען, קודם־כל, שפייז פארן ווינטער, זריעה פאר די פעלדער אום זיי זאלען קענען פראדוצירען זייערע אייגענע שפייז פארן נעקסטען יאר און עס מוז צוריקגעשטעלט ווערען דער טראנספארט. מען מוז אויך זיי געבען די מעגלעכקייט צוזאמענצוארבעטען אין די שאפער און פאבריקען, וואס זיינען נאך גאנץ געבליבען פון דעם חורבן. וואס איז די איינשטימיגע מיינונג פון די וויכטיגסטע פירער, מיט וועמען איך האב זיך געטראפען. דער אמעריקאנער קאמישאנער, גענעראל א'הוייער, האט צווייגע פלענער“.

אנטאניני האט אויך געוויזען אן אורידענץ ביים קאפסט אין רוים און ער דערציילט, אז די קירכע האט באמת פיל געטאן צו ראטעווען די אנטי־פאשיסטען, וואס זיינען אהין געקומען. אלע האבען געקראגען שוץ, אן אונטערשייד פון גלויבען, ראסע אדער איבערציגונגען. אויך דער פאפסט, זאגט ער, האט אנגעוויזען אויף דער נויטיגקייט, אז די פרייע דעמאקראטישע מלוכות זאלען זיך מער אינטערעסירען מיטן גורל פון דער איטאליענישער באפעלקערונג. ער האט געזאגט: „די גרויסע דעמאקראטיעס מוזען ארויסווייזען א גרעסערען אינטערעס. מיר מוזען אלץ וואס מיר קענען מיט די גרעניצטע מיטלען וואס מיר האבען. די מיטלען זיינען אבער זייער ווייניג. זיי מוזען עס טאן אום איטאליע זאל ניט אריבערגיין פון איין דיקטאטור צו א צווייטער“.

צווישען די פילע פראגען, וואס דער גענעראל עקזעקוטיוו באארד האט אויפגענומען ביים מיטינג און גע־האנדעלט וועגען זיי, זיינען די פאלגענדע באשלוסען:

וועגען קלאוק ריטייערמענט פאנד און באצאלטע וואקאציעס

איבער דעם, וואס א צאל קלאוק לאקאלס פון אוט אוו טאון, פאדערען באצאלטע וואקאציעס פאר זייערע מיטגלידער חוץ דעם ריטייערמענט פאנד, וואס איז איינגעפירט אין ניו־יארק מארקעט, האט דער גענעראל באארד אויטאריזירט פרעזידענט דובינסקי צו האלטען א מיטינג מיט די פירער פון ניו יארק קלאוק דזשאינט באארד און פארטרעטער פון די אוט אוו טאון קלאוק לאקאלס כדי אויסצוגעפינען א פראקטישען אופן ווי אזוי צופרידענצושטעלען זייערע פארלאנגען.

דער הילפס־פאנד פאר 1945

דער גענעראל עקזעקוטיוו באארד האט באשלאסען ארויסצושיקען א רוף צו אלע אונזערע אנגעשלאסענע לאקאלס און דזשאינט באארדס צו מאכען אראנדזשמענטס דורכצופירען דעם באשלוס פון דער קאנווענשאן, אז יעדער מיטגליד זאל ארבעטען א טאג אין ביישטייערען די שכירות צום אינטערנעשאנאל הילפס פאנד פאר מלחמה קרבנות און אנדערע הילפס־צוועקען. דער טאג זאל געארבעט ווערען היינטיגען פאל סעזאן. אין די קומענדיגע

דריי מאנאטען צווישען נאוועמבער און פעברואר, לויט ווי עס איז פאסיג פאר יעדער אפטיילונג.

פאר איינשטעלען א מער איינהייטלעכע סיסטעם אין די וואקאציע און הילפס פאנדען

ביים מיטינג פון גענעראל באארד איז דיסקוטירט געווארען די אומגלייכקייט אין די צאלונגען פון לאקאלס פאר וואקאציע און קראנקען בענעפיטס צו די מיטגלידער, פון די פאנדען, וואס זיינען איינגעשטעלט געווארען אויפן חשבון פון דער אינדוסטריע. עס איז אנגעוויזען געווארען אז דאס פאראורזאכט שוועריגקייטען און אומצופרידענהייט ווען מען אין דעם זעלביגען טרייד אדער לאקאל קריגען מאנכע העכערע און מאנכע קלענערע בענעפיטס. דאס איז איבערהויפט דער פאל אין קאנטראקטינג שאפער, וואס ארבעטען פאר ניו־יארקער מאנופאקטשורערס און דזשאבערס און ארבעטען אפט דורכן יאר אויף פארשידענע גארמענטס. דער גענעראל באארד האט באשטימט א ספעציעלע קאמיטע, וועלכע זאל אויסארבעטען א איינהייטלעכע פאליסי אין די צאלונגען. די קאמיטע באשטייט פון די וויים־פרעזידענטען טשארלס זימערמאן, דזשוליוס האכמאן, הערי גרינבערג, סעמיועל שאר, טשארלס קריינדלער, הערי וואגנער, סעמיועל אט און ה. גינגאלד, דירעקטאר פון קאטאן גארמענט טרייד דעפארטמענט.

הילף פאר וועטעראנען מיטגלידער, וואס זיינען אומפעהיג צו ארבעטען

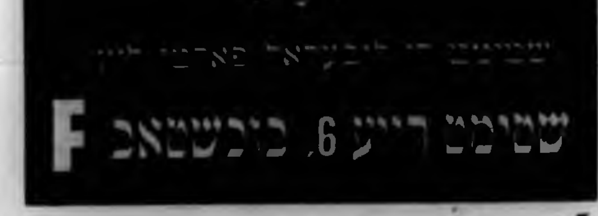
אויפן פארשלאג פון וויים־פרעזידענט מעקס קאהען, האט דער גענעראל עקזעקוטיוו באארד באשטימט א קאמיטע פארצוברענגען פלענער ווי אזוי מיר קענען העלפען מיטגלידער פון אונזער יוניאן, קריגס וועטעראנען, וואס זיינען אומפעהיג געווארען צו ארבעטען ווייטער אין טרייד. די קאמיטע באשטייט פון די וויים־פרעזידענטען מארים ביאלים, מעקס קאהען, יוסף ברעסלאו, איזידאר נאגלער און דזשארדזש רובין.

וועגען א רעטייערמענט פאנד פאר אלטע יוניאן בעאמטע

איפבאמענדיג דעם באשלוס פון אונזער באסטאן קאנווענשאן, אז עס זאל איינגעשטעלט ווערען א ספעציעלער פאנד צו העלפען בעאמטע, וואס זיינען אלט געווארען אין דינסט פון דער יוניאן, האט די גענעראל עקזעקוטיוו באארד באשטימט די פאלגענדע מיטגלידער אויף א קאמיטע צו שטודירען די פראגע און באריכטען צום קומענדיגען מיטינג: דזשוליוס האכמאן, ישראל פיינבערג, איזידאר נאגלער, סעמיועל שאר, פיליפ קרעמער, טשארלס קריינדלער און עקזעקוטיוו סעקרעטאר פרעדעריק פ. אמהוי.

דעלעגאטען צו דער א. פ. אוו ל. קאנווענשאן

די פאלגענדע זיינען באשטימט געווארען אלס דעלעגאטען פון דער אינטערנעשאנאל צו דער קומענדער קאנווענשאן פון דער אמעריקען פעדעריישאן אוו לייבאר, וואס וועט געהאלטען ווערען אין נאוועמבער אין ניו־ארלינס: וויים־פרעזידענטען הערי גרינבערג, לואיגי אנטאניני און סעמיועל אטא פון דעם גענעראל עקזעקוטיוו באארד, און אנדזשעלא באמבאטשי פון באלטימאר, דייוויד גינגאלד פון קאטאן גארמענט טרייד דעפארטמענט און דזשאזעף טראווים, מענעדזשער פון לאקאל 142. פרעזידענט דובינסקי איז א דעלעגאט צו די פעדעריישאן קאנווענשאנס דורך זיין אמט און ער איז דער אנפירער פון דער דעלעגאציע.



שטימט רייע 6, כוכב F

ענערגישע אַרבעט פון אינטערנעשאַנאַל פאַר רוזוועלט־טרומאַן

איבער 123,000 דאָלאַר שוין פאַרזאַמעלט פון פרייוויליגע בײַשטײַערונגען פאַרן קאַמפּיין

אין די באַריכטן, וואָס זײַנען אונז צו־געקומען פון באַזונדערע לאָקאַלן, קלאַר, אַז אונזערע אינטערנעשאַנאַל פירער און מיטגלידער טוען ענערגישע אַר־בעט אין דעם קאַמפּיין צו ערוויילן פּרעזידענט רוזוועלט. ווייס פּרעזידענט טרומאַן און נײַ דיל קאָנגרעסלײַט און סענאַטאָרן...

אַרײַנגעקומען פאָלגענדע סומען דורך פרייוויליגע בײַשטײַערונגען: פון שיקאַגאָ — 3,000 דאָלאַר; פון קליוולאַנד — 1,000 דאָלאַר; פון פילאַדעלפיע — 8,000 דאָלאַר; פון דעם איסטערן אַוט אָף טאַון דעפּאַרט־מענט — 5,000 דאָלאַר; פון קלאָוק אַוט אָף טאַון דעפּאַרטמענט — 7,000 דאָלאַר און פון קאָטן גאַר־מענט טרייד דעפּאַרטמענט 5,000 דאָלאַר. צוזאַמען פון אַנדערע שטעט — 24,000 טויזנט דאָלאַר.

פּרוּם און פּרוּם איז אַלץ ביז איצט אַרײַנגעקומען פון די פרייוויליגע בײַשטײַערונגען די סומע פון 123,700 דאָלאַר. אין קומענדן נומער גערעכטיגקייט וועלן מיר פאַרעפנטלעכן אַ פולן באַריכט פון אַלע געלדער וואָס זײַנען אַרײַנגעקומען.

קאַנער אַדמיניסטראַציע פון האַרדינג, קולידזש און האָווער און די ענדערונגען און פאַרבעסערונגען אין לעבן פון די אַרבעטער און אַלגעמיין...

די אינטערנעשאַנאַל קאַמפּיין קאָמיטע האָט אויך אײַנגעאָרדנט פיר ראַדיאָ פּראָגראַמען אויף אַ נאַציאָ־נאַלן „הוק אַפּ" פון הונדערטער און עלף סטײשאַנס איבערן גאַנצן לאַנד...

גרויסע פּראָפּאַגאַנדע אַרבעט ווערט געטאָן פון דער אינטער־נעשאַנאַל קאַמפּיין קאָמיטע

די צענטראַלע קאַמפּיין קאָמיטע פון אונזער אינ־טערנעשאַנאַל פאַר רוזוועלט און טרומאַן...

דער אינטערנעשאַנאַל כאָר האָט געזונגען ספּעציעלע פאַרפאַסטע קאַמפּיין לידער און קופּלעטן.

קלאָוקמאַכער קאַמפּיין קאָמיטעט שטורמען אויף גאַרמענט צענטער; 90 פּראָצ. רעגיסטרירט

די קלאָוקמאַכער קאַמפּיין קאָמיטע פאַר דער ווײַלונג פון רוזוועלט, טרומאַן און וואַגנער, האָט מיט איר ענערגישער אַרבעט געבראַכט אַלע רעקאָרדס און אויפגעשטורעמט די מיטגלידער, באַוועגן זיי צו רעגי־סטרירן...

דרעסמאַכער קאַמפּיין קאָמיטעט פירען אָן ענערגישע טעטיגקייט

די צענטראַלע קאַמפּיין קאָמיטע פון דער דרעס דזשאָינט באָאַרד און די לאָקאַלע קאָמיטעס פירן אָן ענערגישע אַרבעט צווישן די צענדליגע טויזנטער מיטגלידער פון דער יוניאָן מיט דעם ענטוזיאַזם און איבערגעגעבנקייט וואָס איז אַזוי כאַראַקטעריסטיש פאַר אונזערע דרעסמאַכער. די גאַנצע אַקטיווע מעמבערשיפּ פון די דרעס לאָקאַלן האָבן זיך אָרגאַניזירט...

דרעס פּרעסערס לאָקאַל 60 קאָמיטע פירט אַ טיכטיגען קאַמפּיין

פון באַזונדערע מיטינגען און פּראָטעסט צענ־טער און אין ברוקלין

די קלאָוקמאַכער קאַמפּיין קאָמיטע האָט דורכ־געפירט אַ גאַנצע ריי מיטינגען...

בײַ אַ גרויסער ראַלי וואָס איז אָפּגעהאַלטן געוואָרן דעם נײַנטן אָקטאָבער אין ראָנג פון דיכטער קאָמיט אין 39סטע סטריט, אין בעגרוסונג קאָמיט, טשערמאַן פון לאָקאַל 117 געווען טשערמאַן. לאָרויס מענעדזשער פון לאָקאַל 9; מאָריס גאָלדאָווסקי, מענעדזשער פון לאָקאַל 35, און אַלפרעד בריסלאַו, מענעדזשער פון לאָקאַל 82 האָבן אַדרעסירט די פאַרזאַמלונג.

אין ברוקלין האָט די קלאָוקמאַכער קאַמפּיין קאָ־מיטע, מיט דער הילף פון לאָקאַל 48, דורכגעפירט פיר פאַרזאַמלונגען אין די אַכט טעג צווישן דריטן און עלפטן אָקטאָבער...

לאָקאַל 22 קאַמפּיין קאָמיטע פירט דורך גרויסע מאַסן פאַרזאַמלונג

די קאַמפּיין קאָמיטע פון לאָקאַל 22, האָט פאַר־אָרגאַניזירט אַ באַזונדערע ענערגישן קאַמפּיין פאַר דער ערוויילונג פון רוזוועלט און טרומאַן דורך מאַסן און גרויסע פאַרזאַמלונגען און דורך פּראָפּאַגאַנדע...

לאָקאַל 89 פאַרזאַמלט קאַר־לאַמבוס דעי דינער אין רוזוועלט דעמאָנסטראַציע

דער איטאַליענישער דרעסמאַכער לאָקאַל 89 האָט פאַרזאַמלט דעם קאָלאָמבוס דעי דינער פון דעם איטאַ־ליענישן אַמעריקאַנער קאָונסיל...

אַנטאָניני'ס רעדע איז אויפגענומען געוואָרן מיט שטאַרקע אַפּלאָדיסמענטן פון טויזנטער פאַרזאַמלטע.

טעטיגקייטן פון די קאַמפּיין קאָ־מיטעס אין די מיסעליניאַוס טרייד לאָקאַלס

אויך אין אונזערע לאָקאַלס אין די מיסעליניאַוס טריידס ווײַזן די קאַמפּיין קאָמיטעס פאַר רוזוועלט און טרומאַן טעטיג און טוען גוטע אַרבעט. אין אַלע לאָקאַלס ווערן אָפּגעהאַלטן גוט באַזוכטע פאַרזאַמלונגען...

[illegible]

די שטילדריק דרעסמאכער יוניאן לאקאל 91 איז אין צענטער פון דער פאליטישער טעטיגקייט פאר דער דערוויילונג פון רוזוועלט...

[illegible]

לאקאל קאמפיין קאמיטעס און אנדערע שטעט טוען ערפאלגרייכע ארבעט אין דעם קאמפיין

די ענערגישע קאמפיין טעטיגקייט פון אונזערע אינטערנעשאנאל מיטגלידער דורך זייערע קאמפיין קאמיטעס פאר דער דערוויילונג פון רוזוועלט, טרומאן און פראגרעסיווע קאנגרעסלייט און סענאטארן איז ניט באגרענעצט בלויז אויף ניו יארק...

[illegible]

ארבעטן אונזערע מיטגלידער טיכטיג ברייטן מיט די פראגרעסיווע ארבעטער פון אנדערע יוניאנס און ליבעראלע בירגער צו דערוויילן רוזוועלט, טרומאן, און אנדערע גוטע קאנדידאטן.

אנערקענונגס רעזאלוציע.

ביי א שמחה'דיגע עקזעקוטיוו־זיצונג האבן די ארבעטער פון גלינס אינק, 160 וואוסטער סטריט, פרעזענטירט די ביזנעס אגענטין פרידמאן און קרוגער מיט האר באנדס, פאר זייער איבערגעגעבענער ארבעט פאר אונזער שאפ.

די קאמיטע: י. סימאן, לאקאל 9; ב. זאטלאר, לאקאל 25; סעם מילער, טשערמאן, לאקאל 117.

טרויער רעזאלוציעס

מיר די ארבעטער פון „גלינס אינק.", 160 וואוסטער סטריט, באדויערן דעם פארלוסט פון אונזער מיטארבעטער, ברודער סאל פרעבניק, וועלכער האט פארלוירן זיין זון אין קאמף צו באפרייען די וועלט פון די נאציס, וועלכע ווילן די פארשקלאפן.

די קאמיטע, ס. מילער, שאפ־טשערמאן.

די ארבעטער פון „קרעלל ברעס." שאפ, 512 — 7טע עוועניו, דריקן אויס גרויס מיטגעפיל צו אונזער מיטארבעטער, ברודער פיליפ אייזנער מיט זיין פרוי, אין דעם גרויסן פארלוסט פון זייער זון, פרייוועט פירסט קלאס — סימאר אייזנער, וועלכער האט אוועקגעגעבן זיין יונג לעבן אין קאמף געגן נאציזם און פאשיזם און פאר דער פרייהייט פון אונזער לאנד — אמעריקע. זאל ברודער פיליפ אייזנער מיט זיין פרוי זיין געטרייסט, וואס דער זיג איבער אונזערע שונאים איז נאענט. מיט געבוירענע קאפ עהרן מיר זיין אנדענק.

אייב קאהען, שאפ־טשערמאן.

[illegible]

נים אונזערע סאלדאטן נעווער פארן לעצטן טויט־קלאפ צו די נאצים!

קויפט מלחמה באנדס

דער „דזשאבניק"

(א מאנאלאג פון אן ארבעטסלאזן פרעסער)

פון ת. קלורפילד

נא! נעקסטן דעם האט איר זאגט בעל־מלאכות. צו אלץ איז א פרעסער אין אמעריקע; געארבעט א וואך, צוויי; געקראגן א אייזן, א יוניאן־ביכעל, א גרויס מויל — און רייסט טיקעטס.

[illegible]

זיך, כ'וואלט שווערן צו די טאנצן דארט ביי די ביגעל־באקס. און ווי אן אמת'ער קווארטעט זינגט מען זיך צו דעם נייעם חד גדיא — „מערזי דאוץ' און אייזי־ווי"... [illegible]

קוים מיט צרות דערלעבט דעם פארנאכט. איבער־גענעגדיג מיין ביסעל טיקעטס, האבן זיך חברה אי־בערגעוואונקען. ס'האט געמיינט — „אי האט ער דאס אריינגעשטעקט"...

און ווען איינער פון זיי, גראדע א וואויל בחור'ל האט מיר דערלאנגט די פאר טולער, האט ער מיר מיט א שמייכעל, ווי ער וואלט זיך וועלן פארענטפערן געזאגט — מיסטער, איר זאגט אפים אריינגעפאלן. און צוגעגעבן סארקאסטיש: דאס איז „סטיינא מאוך", יו נאו! דא פרעסט מען ניט קיין סאמפלס...

נו, וואס זשע זאגט איר, וואס? דארף מען בעל מלאכות היינטיגע צייטן? צו אלץ איז א פרעסער אין אמעריקע...

אונזערע איינענע קאנדידאטן אויפן צעטל פון דער ליבעראל פארטי

צווישן די קאנדידאטן פאר אסעמבלי און סטייט סענאט אויפן טיקעט פון דער ליבעראל פארטי, זיינען פארהאן פיר פאלגענדע מיטגלידער און טוער פון אונזערע יוניאנס. האט עס אין זינען ווען איר גייט שטימען דעם זיבעטן נאוועמבער.

ביזנעס אגענט פון דער קאטערס יוניאן לאקאל 10. לויפט פאר סטייט סענאטאר אין 28־טן סענאטאריעל דיסטריקט אין די בראנקס אויפן טיקעט פון דער ליבעראל פארטי.

לואיס פענקין

לואיס פענקין איז א קאטער ביי טרייד. א מיטגליד אין דער קאטערס יוניאן לאקאל 10 זינט 1914. ווען ער איז אנגעקומען ארבעטן אין טרייד, האט געהאלטן פאראנטווארטלעכע עמטער אין לאקאל און איז יארן לאנג געווען אקטיוו אין דער סאציאליסטישער פארטיי. איצט איז ער ביזנעס אגענט פון זיין לאקאל אין קלאוק דזשאינט באארד.

טשערמאן פון דרעס פרעסערס יוניאן לאקאל 60 און פון באארד אוו דירעקטארס פון דרעס דזשאינט באארד, קאנדידאט פאר סטייט סענאטאר אין 15טן סענאטאריעל דיסטריקט.

דזשעק ספיצער

דזשעק ספיצער איז 32 יאר אלט. געבוירן געווארן אין פאלעסטינע אין א פאמיליע פון רבנים. געקומען קיין אמעריקע אין 1929 און האט זיך א פאר יאר דערנערט אלס לערער אין א העברעאישער שולע. געווארן א דרעס פרעסער אין 1933 און גלייך געווארן אקטיוו אין דער פרעסערס יוניאן לאקאל 60 וואו ער איז ערוויילט געווארן צו דעם עקזעקוטיוו באארד. איצט איז ער פרעזידענט פון לאקאל און טשערמאן פון באארד אוו דירעקטארס פון דרעס דזשאינט באארד.

אן אקטיווער מיטגליד פון דער טשיילדרעס דרעסמאכער יוניאן לאקאל 91. יארן־לאנג א ביזנעס אגענט פון דער יוניאן. קאנדידאט פאר אסעמבלימאן אין 4טן אסעמבלי דיסטריקט אין מאנהעטן.

רעימאנד ארסיני

רעימאנד ארסיני איז 41 יאר אלט. געבארן אין ברוקלין פון איטאליענישע עלטערן. זיין פאטער איז געווען אן אקטיווער מיטגליד פון דער איטאליענישער קלאוקמאכער יוניאן לאקאל 48. דער קאנדידאט אליין איז געווען א פרעסער ביי קלאוקס און א מעמבער פון לאקאל 48, האט זיך געטראנספערט צו לאקאל 91 אין 1927 און איז געווארן אקטיוו אין דער יוניאן. איז געווען א מיטגליד פון דעם עקזעקוטיוו באארד און טשערמאן פון לאקאל. פאר די לעצטע צען יאר איז ער ביזנעס אגענט פון לאקאל. איז שטארק אקטיוו אין איטאליעניש־אמעריקאנישן לייבאר קאונסיל.

אפיס מענעדזשער פון דער דרעסמאכער יוניאן לאקאל 22, קאנדידאט פאר אסעמבלימאן אין 16טן אסעמבלי דיסטריקט אין ברוקלין.

דייוו שוקין

דייוו שוקין איז געבוירן געווארן אין רוסלאנד. ער איז געבראכט געווארן אין אמעריקע אלס קינד פון צוויי יאר אלט. גראדואירט אלס כעמישער אינזשיניר פון קופער יוניאן. איז אנגעשטעלט געווארן אלס דיוס קלוירק אין לאקאל 22 מיט זעכצן יאר צוריק און איז פראמאטעט געווארן צו אפיס מענעדזשער.

[illegible]

שטימט רייע 6, בינשטאב F

דערפילט אייר פליכט דעם לטען נאזוטמבער!
שטימט פאר רוזוועלט, טרומאן אזן דעם ניז דיל!

מיטגלידער פון דער אינטערנעשענאל!

דינסטאג, דעם 7טן זיבעטען נאזוטמבער, איז דער יום-הדין. דעם מאג וועט עגטשיידען ווערען דער גורל פון אמעריקא אזן, דאדך אויד, די צוקונפט פון דער מענטהייט. עס וועט עגטשיידען ווערען צי אנזוער לאנד זאל ווייטער גיין אויפן וועג פון פרייהייט אזן דעמאקראטיע, אדער עס וועט אריינפאלן אין דעם פינסטערן אבגרונד פון פאשיזם אזן מילאריזם. עס וועט עגטשיידען ווערען צי אנזער מיטבירגער אזן צו דער מענטהייט. אונזער פליכט איז צו באנוצען זיך מיט אונזער בירגער-רעכט אזן שטימען אין די עלעקשענס. דעם הויפט-פראבלעם פאר נים פארגניגטע אמעריקאנער איז: ווי צו שטימען!

אונזערע מיטגלידער אין ניו-יארק, די קלטוק-מאכער, דרעסמאכער אזן אנדערע פרויען קליידער ארבעטער האבען אין די היינטיגע עלעקשענס נאך א ספעציעלע אויפגאבע, צו אויפנאבן, וואס איז אויך א פריוילעגיע אזן א פליכט. אונזער אויפ-נאבע איז צו באפעסטיגען א ניי פרעזידענטיעל טאמפיי פון ארבעטער אזן ליבערטאל, וועלכע איז פארמיי פון די קזרופמען, פאליטישע טשישנען פון די שלעכע פארטייען אזן איז אינערגעגאגען די אי-דעאלען פון פרייהייט, פארשרים אזן די אינטע-רעסען פון די פאלקס-מאסען. דאס איז די ליבערטל פארטי, וואס איז נעגרינדעט נעוואדען פון אונזערע יוניאנס, ארבעטער ארגאניזאציעס אזן אויפריכ-טיגע אזן אויסגעהאלטענע ליבערטאלן. באפעסטי-גען זיך די פארטיי קענען מיר דורך שטימען פאר רוזוועלט, טרומאן אזן וואלאס אזן פאר קאנגרעס; פאר א פרעזידענטיעל פריידען; פאר א פרעזידענטיעל פאליטי אין לאנד, וואס זאל פארזיכערן בריים, פרייהיים אזן זיכערקייט פאר די פאלקס-מאסען. איר פארפי די נעלעגענהייט נים שפעטער!

קיין איין נעזונט-מענטש בירגער, קיין איין דער נליקלעכער לאנד, וואס מיר לעבען אין א פרי בשוואוסטזיניגער ארבעטער, קיין איין מיטגליד פון אונזער יוניטן מאר דעריבער הייסער נים פאר-נלשן".

מיר, שלם שטיריקאנער בירגער, זיינען אין דער גליקלעכער לאנד, וואס מיר לעבען אין א פרי דעמאקראטיש לאנד, וואו מיר קעגען אויסאיבען א דזוק אויף דער רעגירונג דורך אונזער שטימ.

וואס מיר קענען כששטימען וועד עס זאל שטיין כיים רודער פון דער רעגירונג. דאס איז א פרייוי-לעגיע, וואס נאר וויניג פעלקער אין דער וועלט השבען היינט צו טאג. עס די פריוויליעגיע שבער לייגט פרויך אויף אונז א חיוב, א חוב צו אונזערע מיטבירגער אזן צו דער מענטהייט. אונזער פליכט איז צו באנוצען זיך מיט אונזער בירגער-רעכט אזן שטימען אין די עלעקשענס. דעם הויפ-פראבלעם מיר נים פארנעפלפינגען!

אונזערע מיטגלידער אין ניו-יארק, די קלטוק-מאכער, דרעסמאכער אזן אנדערע פרויען קליידער ארבעטער השבען אין די היינטיגע עלעקשענס נאך א ספעציעלע אויפגאבע, צו אויפנאבן, וואס איז אויך א פריוויליעגיע אזן א פליכט. אונזער אויפ-נאבע איז צו באפעסטיגען א ניי פרעזידענטיעל טאמפיי פון ארבעטער אזן ליבערטאל, וועלכע איז פארמיי פון די קזרופמען, פאליטישע טשישנען פון די שלעכע פארטייען אזן איז אינערגעגאגען די אי-דעאלען פון פרייהייט, פארשרים אזן די אינטע-רעסען פון די פאלקס-מאסען. דאס איז די ליבערטל פארטי, וואס איז נעגרינדעט נעוואדען פון אונזערע יוניאנס, ארבעטער ארגאניזאציעס אזן אויפריכ-טיגע אזן אויסגעהאלטענע ליבערטאלן. באפעסטי-גען זיך די פארטיי קענען מיר דורך שטימען פאר רוזוועלט, טרומאן אזן וואלאס אזן פאר קאנגרעס; פאר א פרעזידענטיעל פריידען; פאר א פרעזידענטיעל פאליטי אין לאנד, וואס זאל פארזיכערן בריים, פרייהיים אזן זיכערקייט פאר די פאלקס-מאסען. איר פארפי די נעלעגענהייט נים שפעטער!

איר, מיטגלידער פון דער אינטערנעשענאל, וואס העלפען באשטימען דעם אינטערעס פון די וואלען. דורך אייערע שטימען קענט איר העלפען וויידער ערווייטלען פרעזידענט רוזוועלט אזן א קאנ-גרעס אזן א מענעם, וואס וואלען שטיצען זיין פאלי-סי פון אינטערנאציאנאלער קאאפעראציע מים שלע פרייהיים ליבענדע פעלקער; די פאליסים פאר א שנעלען זיג איבער די נאצים אזן פאשיסטן; פאר א דויערהאפטען פרידען; פאר א פרעגרעסיוויער פאליסי אין לאנד, וואס זאל פארזיכערן בריים, פרייהיים אזן זיכערקייט פאר די פאלקס-מאסען.

איר, מיטגלידער פון דער אינטערנעשענאל, וואס העלפען באשטימען דעם אינטערעס פון די וואלען. דורך אייערע שטימען קענט איר העלפען וויידער ערווייטלען פרעזידענט רוזוועלט אזן א קאנ-גרעס אזן א מענעם, וואס וואלען שטיצען זיין פאלי-סי פון אינטערנאציאנאלער קאאפעראציע מים שלע פרייהיים ליבענדע פעלקער; די פאליסים פאר א שנעלען זיג איבער די נאצים אזן פאשיסטן; פאר א דויערהאפטען פרידען; פאר א פרעגרעסיוויער פאליסי אין לאנד, וואס זאל פארזיכערן בריים, פרייהיים אזן זיכערקייט פאר די פאלקס-מאסען. איר העלפט אריין דעם נאזוטמבער!

כללים וועז, וואו אזן ווי צו שטימען

1) יעדער בירגער, וואס השט זיך רעגיסט-רירט, איז בארעכטיגט צו שטימען. יעדער דארף שטימען אין דעם עלעקשען דיסטריקט, וואו ער השט זיין נעוויצלעכע רעזידענץ.

2) די שטים-פלעצער וועלען זיין עפען דיס-מאג, דעם זיבעטען נאזוטמבער, פון זעקס אזיינער אין דער פרי ביז זיבען אזיינער. אין שוועדע.

3) ניים שטימען אזוי פרי ווי מעגליך. וואס פריער איר וועט שטימען, שלץ וויניגער וועט איר דארפען ווארטען אין לינ. צו הון דעם וועט איר זיך דערמים פטרויכערן, צו צ „ריפיטער" זאל נים שטימען אויפ אייער נאמען.

4) איר קענט אזן דארפט שטימען אויפן מיקעם פון דער ליבערטל פארטי, נאנץ נלייך אזן וועלכער פארטיי איר השט זיך ערשלם, שדער-אויב איר השט זיך נים ערשלם אזן קיין פארטיי. אייער ערשלטנעם אין צ פארטיי פארפליכטעט אייך ניט צו שטימען פאר דער פארטיי.

אויב עמיצער טאכט אייך שווערינקייטען צו שטימען וועגדעם זיך צו איינעם פון די וואששערס פון דער ליבערטל פארטי אין דעם שטים-פלעצ. די וואששערס וועלען זיין אין די שטים-פלעצער דעם נאנצען טאג.

STATEMENT OF THE OWNERSHIP, MANAGEMENT, CIRCULATION, ETC.

required by the Acts of Congress of August 24, 1912, and March 3, 1933 of GERECHTIGKEIT, published Monthly at Jersey City, N. J., for October 1, 1944.

State of New York
County of New York } ss.

Before me, a Notary Public in and for the State and county aforesaid, personally appeared Joseph Gladstone, who, having been duly sworn according to law, deposes and says that he is the Circulation Manager of the GERECHTIGKEIT and that the following is, to the best of his knowledge and belief, a true statement of the ownership, management, etc., of the aforesaid publication for the date shown in the above caption, required by the Act of August 24, 1912, as amended by the Act of March 3, 1933, embodied in section 537, Postal Laws and Regulations, printed on the reverse of this form, to wit:

1. That the names and addresses of the publisher, editor, managing editor, and business managers are:
Publisher: International Ladies' Garment Workers' Union, 16 Montgomery St., Jersey City, N. J.
Editor: Dr. B. Hoffman, 1710 Broadway, New York, N. Y.
Managing Editor: None.
Business Manager: None.

2. That the owner is: International Ladies' Garment Workers Union, 16 Montgomery St., Jersey City, N. J.
David Dubinsky, President and General Secretary-Treas. 1710 Broadway, New York, N. Y.

3. That the known bondholders, mortgagees, and other security holders owning or holding 1 per cent or more of total amount of bonds, mortgages, or other securities are: None.

4. That the two paragraphs next above, giving the names of the owners, stockholders, and security holders, if any, contain not only the list of stockholders and security holders as they appear upon the books of the company but also, in cases where the stockholder or security holder appears upon the books of the company as trustee or in any other fiduciary relation, the name of the person or corporation for whom such trustee is acting, is given; also that the said two paragraphs contain statements embracing affiant's full knowledge and belief as to the circumstances and conditions under which stockholders and security holders who do not appear upon the books of the company as trustees, hold stock and securities in a capacity other than that of a bona fide owner; and this affiant has no reason to believe that any other person, association, or corporation has any interest direct or indirect in the said stock, bonds, or other securities than as so stated by him.

JOSEPH GLADSTONE, Circulation Manager

Sworn to and subscribed before me this 10th day of October, 1944.

SIMON L. HAMBURGER,
Notary Public
City commission expires March 30, 1945

נעמט עם מים זיך אין שמים־פלאץ
שטימט אויפן טיקעט פון דער ליבערטל פארטי

דריקט ארונטער יעדען ליוועי אין דער זעקסטער רייע אויף דער וואטינג מאשין באציכענט מיטן בוכשטאב F.

GERECHTIGKEIT (Justice)

נעדעכטיקייט

Vol. XXVI. No. 12 | Jersey City, N. J., December, 1944 | Price 10 Cents

נאך די וואלען

אזן וויטער

די וואלען זיינען פארפיבט צו דער נרויסער צופרידנהייט פון אלע פרויגרעסיוון אזן דעמאקראטן אין פארבאנד מיט דעם רעזולטאט פון דער וואל. אין רוזוועלט פרעזידענט אזן פון אלע פרא-גרעסיוון אזן דעמאקראטן אין שטאט ניו יארק. אין א ציים וויכטיג שלימשיש פון סירוב אין דעם חיי-יארינען חשל-קאמף איז נעווען דער נרויסער איבערראשענדער זיג פון דער ניי-בעריזדעטער ליבערטאלער פארטי. אין וואלכער די אינטערעסענטע דעם טעגעס-שטל אזן וואלכע שלען פרעזידענט רוי-רעזוואלטס אזן דעמאקראטיש טיקעט אזן קיין מיט פולער רעכט באטראכטען דעם נרויסען זיג פון דער ניי-פארטי אזן אירע אריינגעם דערפאלג.

דער חשל-זיג פון ליטשלען וועגן נאך נרעסער דערמים, השט דער ניי-נעוויילטער קאנגרעס השט יין מיל מער מים רוזוועלטען, וי דער אינטיגער, השט פאר-עגידעס דעם חדוש יין מערמין. דער אינטיגער קאנ-גרעס איז מפקטיש שנאי-רוזוועלט אזן שנאי-ניו-דיל, וויל אפילו צוויטשען די קאנגרעסלויט, וואס בשלשנען צו דער דעמאקראטישער פארטיי זיינען פארשן צ רעכט בי-טעל רעפובליקאנער. אין דעם ניי-נעוויילטען קאנגרעס, וואס דעם 8טען יאנואר פארנעמען דעם פלעץ פון דעם אינטיגען, וועלען שלעכט פארנעמען דעם שטים-פלעץ פון דער ליבערטל פארטי אין די שטים-פלעצ דעם נאנצען טאג.

GERECHTIGKEIT (Justice)

נעדעכטיקייט

Vol. XXVI. No. 12 | **Jersey City, N. J., December, 1944** | **Price 10 Cents**

צייטן צו עגדערען "ליטל סטיל" פארטולא

די וואלען זיינען פארפיבט, אזן רוזוועלט איז נעוויילט נעווארען מיט צ נרויסער מציאריטעט פאר פרעזידענט פון אמעריקא אזן, צו ער השט עס צו פאר-דאנקען פון אייער צ נרויסער — דאס קען קיינער ניט בשטרייטען. עס איז דעריבער אינט די ציים, צו די אמעריקאנער נרעגזיוירטע פאר-בעשטעלען זאל פארשטארקען אייר פארפיבונג, צו די „ליטל סטיל" פארטולא זאל בלאל נעפנדערט ווערען.

עס איזען מער ניט ניוטיג קיין אויספארשונגען אזן קיין סטטיסטישע השבונות. מען השט שוין בעפארשט נעזנג אזן נעדעכטנס נעזנג. אזן שלע השבונות — וי קאנטראוואטיוי וי זאלען ניט זיין — וויזען, צו די קאנטינענטאלע פארטיי שוין היבן בעשטיגן זיגנס די „ליטל סטיל" פארטולא איז בעשטענדיג נעוואקסן, צו די 15 פראצענטיגע הככערונג אויף וויידושט, וואס די דערלויבט, קען אזן קיין שום שטל ניט אויסגלייכען די נעהאכערטע לעבענס קאסטען.

אזן דער אמת'ן, פרובירט נאר אויפ קיינער ניט צו באהויפטיגען די „ליטל סטיל" פארטולא אויף דעם נרונד, צו ז גלייכט אויס די ווידושט פון די פרעבעטער מים די נעהאכערטע פרייזן אויף לעבענס מיטעל. די אינציגיג פארטיידיגונג פון דער „ליטל סטיל" פארטולא איז אין דער לעבענס ציים נעווען, צו ז פארהיט פון אינפלאציע. עס איז אמת, השט מען נעזאגט, צו די פרייזן אויף לעבענס מיטעל ווילען אינצ הככערונג אויף ווידושט. די „ליטל סטיל" פארטולא איז ווידושט. מען השט אויפ מען אויפ-גענומען, צו עס איז ניט וויניגער וויכטיג, צו די וואלען זיינען נעווען פון גרויסער וויכטיגקייט פאר דעם נעוויילטן פרעזידענט אזן דעם נאנצען פאלק. אזן ווי עס איז נעווען אזוי איז עס אויך נעווען אין דער וואל פון 1940. אזן ווי עס וועט זיין אין דער וואל פון 1944.

עס איז נעווען א מיינונג פארשידענווייז צווישען פרייז יונין פירער, אויב מען זאל „ליטל סטיל" פארטולא

נו, די וואלען זיינען פארפיבט, אזן רוזוועלט איז נעוויילט נעווארען מיט נ נרויסער מציאריטעט פאר פרעזידענט פון אמעריקא אזן, צו ער השט עס צו פאר-דאנקען פון אייער נ נרויסער מאס פון ערבעטער — דאס קען קיינער ניט בשטרייטען. עס איז דעריבער אינט די ציים, צו די אמעריקאנער נרעגזיוירטע פאר-בעשטעלען זאל פארשטארקען אייר פארפיבונג, צו די „ליטל סטיל" פארטולא זאל בלאל נעפנדערט ווערען.

עס איזען מער ניט ניוטיג קיין אויספארשונגען אזן קיין סטטיסטישע השבונות. מען השט שוין בעפארשט נעזנג אזן נעדעכטנס נעזנג. אזן שלע השבונות — וי קאנטראוואטיוי וי זאלען ניט זיין — וויזען, צו די קאסטיגע פון לעבענס-מיטעל זיינען שוין הויך נעשטיגן זיגנס די „ליטל סטיל" פארטולא איז נעשטענדיג אויף וויידושט, וואס דערלויבט, קען אזן קיין שום שטל ניט אויסגלייכען די נעהאכערטע לעבענס קאסטען.

אזן דער אמת'ן, פרובירט נאר אויפ קיינער ניט צו באהויפטיגען די „ליטל סטיל" פארטולא אויף דעם נרונד, צו ז גלייכט אויס די ווידושט פון די פרעבעטער מים די נעהאכערטע פרייזן אויף לעבענס מיטעל. די אינציגיג פארטיידיגונג פון דער „ליטל סטיל" פארטולא איז אין דער לעבענס ציים נעווען, צו ז פארהיט פון אינפלאציע. עס איז אמת, השט מען נעזאגט, צו די פרייזן אויף לעבענס מיטעל ווילען אינצ הככערונג אויף ווידושט. די „ליטל סטיל" פארטולא איז ווידושט. מען השט אויפ מען אויפ-גענומען, צו עס איז ניט וויניגער וויכטיג, צו די וואלען זיינען נעווען פון גרויסער וויכטיגקייט פאר דעם נעוויילטן פרעזידענט אזן דעם נאנצען פאלק. אזן ווי עס איז נעווען אזוי איז עס אויך נעווען אין דער וואל פון 1940. אזן ווי עס וועט זיין אין דער וואל פון 1944.

עס איז נעווען א מיינונג פארשידענווייז צווישען פרייז יונין פירער, אויב מען זאל „ליטל סטיל" פארטולא

עס קומט אויס, צו דער קאמף נעגען אינפלאציע